

# MITTEILUNGSBLATT



zugleich AMTSBLATT  
der Orgelstadt Borgentreich  
mit Informationen aus dem Rathaus

ORGELSTADT *Reich an Möglichkeiten!*

# BORGENTREICH



42. Jahrgang

Samstag, den 26. Mai 2018

Nummer 5 / Woche 21

# 80 Jahre FREIBAD BORGENTREICH



## Samstag, 9. Juni 2018 und Sonntag, 10. Juni 2018

Sa. 9. Juni	14.00 – 17.00 Uhr	<b>Spiel und Spaß</b> für Kinder und Jugendliche Programm für Erwachsene (u. a. mit Gestaltung durch DLRG und BSG), <b>STREET FOOD</b> , mobile <b>Holzsauna</b>
	20.00 – 24.00 Uhr	Schwimmen im bunten Licht; <b>Cocktail- und Getränkebar</b>
So. 10. Juni	10.30 Uhr	Gottesdienst
	11.30 Uhr	kleiner Festakt (Ansprache des Bürgermeisters)
	11.30 – 13.00 Uhr	Frühschoppen mit musikalischer Begleitung
	13.00 – 20.00 Uhr	<b>Spiel und Spaß</b> für Kinder und Jugendliche Programm für Erwachsene (u. a. mit Gestaltung durch DLRG und BSG), <b>STREET FOOD</b> , mobile <b>Holzsauna</b>
	ab 14.00 Uhr	großes <b>Kuchenbuffet</b>

CONZE DRUCK

## Eintritt frei!

## S A T Z U N G

zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Friedhöfe der Orgelstadt Borgentreich vom 14.05.2018

einschl. 1. Änderung vom 08.05.2007 (gültig ab 01.06.2007)  
 einschl. 2. Änderung vom 16.06.2010 (gültig ab 01.07.2010)  
 einschl. 3. Änderung vom 18.12.2012 (gültig ab 26.01.2013)

Aufgrund des § 4 des Bestattungsgesetzes NRW vom 17. Juni 2003 (GV.NRW. S. 313) in der zur Zeit gültigen Fassung i.V.m. § 41 Absatz 1 Satz 2 Buchstabe f der Gemeindeordnung NRW vom 14. Juli 1994 (GV.NRW.S. 666) in der zur Zeit gültigen Fassung und der §§ 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes NRW (KAG) vom 21. Oktober 1969 (GV.NRW.S. 712) in der zur Zeit gültigen Fassung i.V.m. der Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen der Orgelstadt Borgentreich vom 21.11.2017 hat der Rat der Orgelstadt Borgentreich in seiner Sitzung am 24.04.2018 folgende Änderungssatzung zur Friedhofsgebührensatzung beschlossen:

## I.

**Der § 5 (Gebührensätze) erhält folgende Fassung:**

I. Bestattungsgebühren

1.1	Sargbeisetzung im Erdgrab	635,00 €
1.2	Urnenbeisetzung im Urnenerdgrab	102,00 €
1.3	Urnenbeisetzung im Kolumbarium	52,00 €
1.4	Zuschlag für die Beisetzung an einem Samstag	41,00 €
1.5	Entfernung der Grabmale und sonstigen baulichen Anlagen (gilt nur für vor Inkrafttreten dieser Satzung errichtete Grabstätten)	
	Reihengrabstätte	177,00 €
	Wahlgrabstätten	343,00 €
	Urnenreihengrabstätte	136,00 €
	Urnenwahlgrabstätte	136,00 €
	Kindergrabstätte	106,00 €

Mit der Zahlung der Bestattungsgebühr nach den Ziffern 1.1 bis 1.4 sind folgende Leistungen abgegolten: Zuweisung, Ausheben und Wiederverfüllen der Grabstätte, Entfernen der dabei übrigen Erde und Auflegen der Kränze.

Nicht in den vorstehenden Bestattungsgebühren definierte Tatbestände der aktuellen Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen der Orgelstadt Borgentreich werden nach tatsächlichen Kosten abgerechnet.

II. Grabstättengebühren

2.1	a) Reihengrabstätte für die Dauer von 30 Jahren	1.063,00 €
2.2	a) Wahlgrabstätten je Grabstelle für die Dauer von 30 Jahren	1.406,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	47,00 €
2.3	a) Urnenreihengrabstätte für die Dauer von 20 Jahren	801,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	40,00 €
2.4	a) Urnenwahlgrabstätte für die Dauer von 20 Jahren	889,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	44,00 €
2.5	a) Namenlose Reihengrabstätte für die Dauer von 30 Jahren	975,00 €
2.6	a) Namenlose Urnenreihengrabstätte für die Dauer von 20 Jahren	930,00 €
2.7	a) Reihengrabstätte als Rasengrab für die Dauer von 30 Jahren	1.258,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	42,00 €
2.8	a) Urnenreihengrabstätte als Rasengrab für die Dauer von 20 Jahren	1.189,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	59,00 €
2.9	a) Begräbnisfeld für Tod- und Fehlgeburten, oder in einem Sternen-/Kindergrabfeld für die Dauer von 30 Jahren (Kinder bis zum vollendeten 5. Lebensjahr)	549,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	18,00 €
2.10	a) Urnengrabstätte in einem Kolumbarium (Urnenwand) für die Dauer von 20 Jahren	1.994,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	100,00 €
2.11	a) Hälfelige Urnengrabstätte in einem Kolumbarium (Urnenwand) für die Dauer von 20 Jahren	997,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	50,00 €
2.12	a) Urnenerdgrabstätte in einer Urnengemeinschafts- anlage je Grabstelle für die Dauer von 20 Jahren	3.978,00 €
	b) Verlängerung der Nutzungszeit je Jahr	199,00 €

Die Grabstättengebühr deckt die Kosten für die Unterhaltung und Pflege der Friedhöfe, die Überprüfung der Verkehrssicherheit der Grabmale und baulichen Anlagen, die Entfernung der Grabmale und sonstigen bauliche Anlagen nach Ablauf der Ruhezeit bei Reihengrabstätten/Urnenreihengrabstätten oder nach Ablauf der Nutzungszeit bei Wahlgrabstätten/Urnenwahlgrabstätten oder nach der Entziehung von Grabstätten- und Nutzungsrechten sowie die Einebnung der Gräber.

Zudem ist in der Grabstättengebühr für die Urnenerdgrabstätte in einer Urnengemeinschaftsanlage zusätzlich die pauschale Dauerbepflanzung, 2 x jährliche Neubepflanzungen – Frühjahr und Herbst – sowie die lfd. Pflege über die Nutzungszeit enthalten.

### III. Benutzung der Trauerhalle/ Leichenkammer

3.1 Trauerhalle pauschal	252,00 €
3.2 Leichenkammer pauschal	119,00 €

### IV. Verwaltungsgebühren

Für zusätzliche Verwaltungsleistungen der Friedhofsverwaltung findet die Verwaltungsgebührensatzung der Orgelstadt Borgentreich in der jeweils gültigen Fassung Anwendung.

## II.

Diese Änderungsatzung tritt am 01.06.2018 in Kraft.

## BEKANNTMACHUNGSANORDNUNG

Die vorstehende Satzung der Orgelstadt Borgentreich wird hiermit gem. § 7 Abs. 4 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NW. S. 666) i.V.m. der Verordnung über die öffentliche Bekanntmachung von kommunalem Ortsrecht (Bekanntmachungsverordnung) vom 26.08.1999 (GV. NW. S. 516), in den z.Zt. gültigen Fassungen öffentlich bekanntgemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn,

- a. eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b. die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- c. der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d. der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Stadt vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Borgentreich, den 14.05.2018

Rainer Rauch, Bürgermeister

## Bekanntmachung

### Satzungsbeschluss und Inkrafttreten

der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ im Stadtbezirk Natingen

Der Rat der Orgelstadt Borgentreich hat in seiner Sitzung am 24.04.2018 folgenden Beschluss gefasst:

„Die 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ wird gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen.“

Übereinstimmungserklärung gemäß § 2 Abs. 3 BekanntmVO NRW

Der Wortlaut der 4. Änderung des Beb.-Planes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ stimmt mit dem Beschluss des Rates der Orgelstadt Borgentreich überein. Der Beschluss des Rates der Orgelstadt Borgentreich über die 4. Änderung des Beb.-Planes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ ist ordnungsgemäß zustande gekommen. Es ist nach § 2 Abs. 1 und 2 BekanntmVO NRW verfahren worden.

34434 Borgentreich, den 16.05.2018

Rainer Rauch  
Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung gemäß § 2 Abs. 3 BekanntmVO NRW

Der Beschluss über die 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB öffentlich bekanntgemacht.

34434 Borgentreich, den 16.05.2018

Rainer Rauch  
Bürgermeister

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ in der Gemarkung Natingen gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

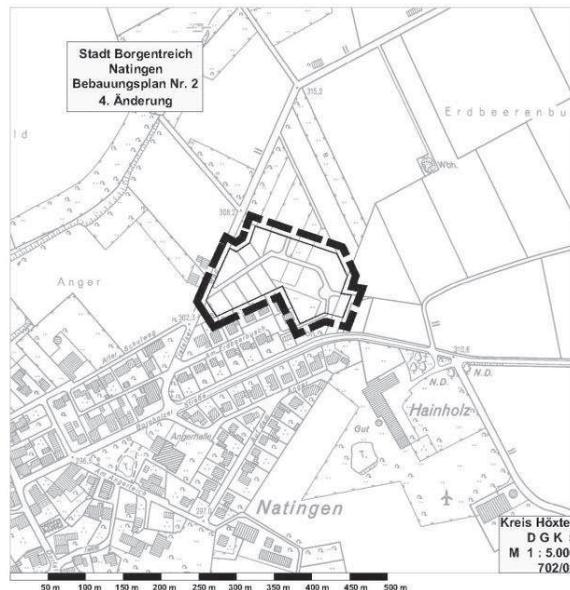
Die 4. Änderung des Beb.-Planes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ einschließlich der Begründung und textlichen Festsetzungen kann während der Dienststunden, in der

**Orgelstadt Borgentreich,  
Am Rathaus 13,  
Fachbereich III - Bauen und Stadtentwicklung,  
Erdgeschoss, Zimmer 20,  
Fachbereich I – Vorzimmer, Obergeschoss, Zimmer 29,  
34434 Borgentreich**

montags bis donnerstags von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr  
von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
und freitags von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr

von der Öffentlichkeit eingesehen werden. Über den Inhalt des Bebauungsplanes wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Der Geltungsbereich der 4. Änderung des Beb.-Planes Nr. 2 „Erdbeerbusch“ ist auf dem abgedruckten Übersichtsplan, der keine Planaussagen enthält, ersichtlich.



Es wird auf folgendes hingewiesen:

*§ 44 Abs. 3 und 4 Baugesetzbuch*

Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 - 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt.

Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in Absatz 3 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

*§ 215 Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften*

(1) Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Orgelstadt Borgentreich unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

#### *§ 7 Abs. 6 Gemeindeordnung NRW*

Die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen (GO NW) in der zurzeit gültigen Fassung kann gegen Satzungen nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn:

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Orgelstadt Borgentreich vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Borgentreich, den 16.05.2018

Rainer Rauch  
Bürgermeister

## Bekanntmachung

### **Unterschutzstellung des ca. 69 ha großen neu auszuweisenden Naturschutzgebietes „Schwiemelkopf“ in der Stadt Borgentreich, Kreis Höxter**

Die Bezirksregierung Detmold beabsichtigt, das o. a. Naturschutzgebiet aufgrund des § 23 des Gesetzes über Naturschutz und Landschaftspflege - Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) vom 29. Juli 2009 (BGBl. I S. 2542) – sowie § 43 Abs. 1 und 3 und § 47 in Verbindung mit den §§ 2 und 79 des Gesetzes zum Schutz der Natur in Nordrhein-Westfalen (Landesnaturschutzgesetz Nordrhein-Westfalen – LNatSchG NRW) vom 15. November 2016 (GV. NRW. S. 934/SGV. NRW 791) und der §§ 12, 25 und 27 des Ordnungsbehördengesetzes (OBG) sowie § 20 des Landesjagdgesetzes Nordrhein-Westfalen (LJG-NRW) vom 07. Dezember 1994 (GV. NRW 1995 S. 2/SGV. NRW 792), zuletzt geändert durch Art. 1 Ökologisches Jagdgesetz vom 12. Mai 2015 (GV NRW S. 448), unter Naturschutz zu stellen.

Betroffen sind folgende Grundstücke:

Stadt Borgentreich,

Gemarkung Körbecke, Flur 9, Flurstücke 57 tlw., 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72 tlw., 80, 81 tlw., 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96 tlw., 97 tlw. sowie Flur 10, Flurstücke 13 tlw., 14 tlw., 24, 25, 26, 27 tlw., 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 60, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 79 tlw., 80, 81, 82, 83.

Eine Übersichtskarte im Maßstab 1:25.000 (Entwurfssfassung 05/2018) ist in der Anlage beigefügt.

Der Verordnungsentwurf, die Übersichtskarte und die Naturschutzgebietskarte liegen in der Zeit **vom 06.06.2018 bis zum 06.07.2018** bei den nachfolgend aufgeführten Dienststellen während der jeweiligen angegebenen Öffnungszeiten bzw. Dienstzeiten zur allgemeinen Einsicht aus:

Beim Landrat des Kreises Höxter, Moltkestr. 12, 37671 Höxter, Kreishaus II, Abt. 44  
Umweltschutz und Abfallwirtschaft, Zimmer D 721 , während der Dienstzeiten

montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr,

montags bis donnerstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr,

oder nach Vereinbarung,

bei der Bezirksregierung Detmold, Leopoldstraße 15, 32756 Detmold, Zimmer A 235,  
während der Dienstzeiten

montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und  
von 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr.

Darüber hinaus können die Unterlagen im gleichen Zeitraum beim Bürgermeister der  
Stadt Borgentreich, Am Rathaus 13, 34434 Borgentreich, im Fachbereich III – Bauen  
und Stadtentwicklung, Zimmer 20, Erdgeschoss, und im Fachbereich I – Zentrale  
Dienste und Finanzen, Zimmer 23, Obergeschoss, während der Dienststunden

montags bis donnerstags von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr und  
von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
und freitags von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr

eingesehen werden.

Ergänzend und außerhalb einer Rechtspflicht werden die Planunterlagen auf der  
Internetseite der Bezirksregierung Detmold unter <https://www.bezreg-detmold.nrw.de>  
„Top Themen“ eingestellt.

Die Eigentümer und sonstigen Berechtigten können Bedenken und Anregungen  
während der Auslegungsfrist bei der Bezirksregierung Detmold, Leopoldstraße 15,  
32756 Detmold oder beim Landrat des Kreises Höxter, Moltkestr. 12, 37671 Höxter,  
schriftlich oder zur Niederschrift vortragen. Die Eingabe muss die vollständige  
Anschrift der Person, die den Einwand geltend macht, enthalten. Die Bedenken und  
Anregungen sollen näher begründet werden.

Es wird gemäß § 48 Abs.3 LNatSchG darauf hingewiesen, dass vom Zeitpunkt dieser  
Bekanntmachung an bis zum In-Kraft-Treten der Naturschutzverordnung, längstens  
drei Jahre lang, alle Änderungen im geplanten Naturschutzgebiet verboten sind,

soweit nicht in einer ordnungsbehördlichen Verordnung oder Verfügung zur einstweiligen Sicherstellung des Gebietes abweichende Regelungen getroffen werden. Wenn besondere Umstände es erfordern, kann die Frist durch öffentliche Bekanntmachung bis zu einem weiteren Jahr verlängert werden.

Die zum Zeitpunkt der Bekanntmachung ausgeübte rechtmäßige Bewirtschaftung bzw. Nutzung der Flächen bleibt von dem Veränderungsverbot unberührt.

Aktenzeichen  
51.2.2-106

Detmold, den 14.Mai 2018  
Bezirksregierung Detmold  
- Höhere Naturschutzbehörde -  
Im Auftrag  
Mügge

### Bekanntmachung

#### **Unterschutzstellung des ca. 93 ha großen neu auszuweisenden Naturschutzgebietes „Körbecker Bruch“ in der Stadt Borgentreich, Kreis Höxter**

Die Bezirksregierung Detmold beabsichtigt, das o. a. Naturschutzgebiet aufgrund des § 23 des Gesetzes über Naturschutz und Landschaftspflege - Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) vom 29. Juli 2009 (BGBl. I S. 2542) – sowie § 43 Abs. 1 und 3 und § 47 in Verbindung mit den §§ 2 und 79 des Gesetzes zum Schutz der Natur in Nordrhein-Westfalen (Landesnaturschutzgesetz Nordrhein-Westfalen – LNatSchG NRW) vom 15. November 2016 (GV. NRW. S. 934/SGV. NRW 791) und der §§ 12, 25 und 27 des Ordnungsbehördengesetzes (OBG) sowie § 20 des Landesjagdgesetzes Nordrhein-Westfalen (LJG-NRW) vom 07. Dezember 1994 (GV. NRW 1995 S. 2/SGV. NRW 792), zuletzt geändert durch Art. 1 Ökologisches Jagdgesetz vom 12. Mai 2015 (GV NRW S. 448), unter Naturschutz zu stellen.



Ergänzend und außerhalb einer Rechtspflicht werden die Planunterlagen auf der Internetseite der Bezirksregierung Detmold unter <https://www.bezreg-detmold.nrw.de> „Top Themen“ eingestellt.

Die Eigentümer und sonstigen Berechtigten können Bedenken und Anregungen während der Auslegungsfrist bei der Bezirksregierung Detmold, Leopoldstraße 15, 32756 Detmold oder beim Landrat des Kreises Höxter, Moltkestr. 12, 37671 Höxter, schriftlich oder zur Niederschrift vortragen. Die Eingabe muss die vollständige Anschrift der Person, die den Einwand geltend macht, enthalten. Die Bedenken und Anregungen sollen näher begründet werden.

Es wird gemäß § 48 Abs.3 LNatSchG darauf hingewiesen, dass vom Zeitpunkt dieser Bekanntmachung an bis zum In-Kraft-Treten der Naturschutzverordnung, längstens drei Jahre lang, alle Änderungen im geplanten Naturschutzgebiet verboten sind, soweit nicht in einer ordnungsbehördlichen Verordnung oder Verfügung zur einstweiligen Sicherstellung des Gebietes abweichende Regelungen getroffen werden. Wenn besondere Umstände es erfordern, kann die Frist durch öffentliche Bekanntmachung bis zu einem weiteren Jahr verlängert werden.

Die zum Zeitpunkt der Bekanntmachung ausgeübte rechtmäßige Bewirtschaftung bzw. Nutzung der Flächen bleibt von dem Veränderungsverbot unberührt.

Aktenzeichen  
51.2.1-077

Detmold, den 14.Mai 2018  
Bezirksregierung Detmold  
- Höhere Naturschutzbehörde -  
Im Auftrag  
Mügge

# Neuverpachtung von städt. Acker- und Grünflächen

## Gemarkung Borgentreich und Lütgeneder

Die nachfolgend aufgeführten städtischen Acker- und Grünflächen sollen zum **01.10.2018** neu verpachtet werden.

Lage des Grundstücks	Flur	Flurstücks-Nr.	Art	Größe ha	Mindest-Pachtpreis EUR	Prämienrechte
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	4	A	0,9963	628,55	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	5 tlw.	A	1,4286	889,16	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	5 tlw.	A	3,2900	2089,81	ja
Gemarkung Borgentreich (Stubbig)	37	112 tlw.	A	1,4500	780,00	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	5 tlw.	A	1,9500	1263,60	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	5 tlw.	A	2,1015	1294,52	ja
Gemarkung Borgentreich (Stubbig)	37	112 tlw.	A	0,8500	442,00	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	6	41 tlw.	A	0,1000	66,72	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	5 tlw.	A	1,2000	777,60	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	6	43 tlw.	A	0,9518	616,77	ja
Gemarkung Lütgeneder (Stubbig)	7	5 tlw.	G	0,3996	146,09	ja
Gemarkung Borgentreich (Stubbig)	37	114 tlw.	G	0,0892	28,12	ja
Gemarkung Lütgeneder (Weißholz)	4	17 tlw.	A	1,1900	504,56	ja
<b>Bisheriger Pächter:</b> Franz Welling Lindenstraße 2						

Bei der Abgabe eines Pachtangebotes ist die Vorlage des letzten Berufsgenossenschaftsbescheides erforderlich. Gleichzeitig ist eine Erklärung abzugeben, dass eigene Flächen nicht verpachtet worden sind.

Gemäß den Ratsbeschlüssen vom 23.02.2016 u. 28.06.2016, werden die Pachtverträge für die Stadtbezirke Großeneder und Lütgeneder zunächst von Jahr zu Jahr verlängert, bis das dort laufende Bodenordnungsverfahren abgeschlossen ist.

Die Neuverpachtung soll auf der Grundlage der Verpachtungsrichtlinien für die Orgelstadt Borgentreich meistbietend, zunächst für die Pachtzeit vom **01.10.2018 bis 30.09.2019** erfolgen.

Pachtinteressenten, die die Ergänzungsvereinbarung zum bestehenden Pachtvertrag unterschrieben haben, können ihr Angebot unter Angabe des Pachtpreises schriftlich oder zur Niederschrift bis zum **08.06.2018** (Dienstende: 12.30 Uhr), bei der Orgelstadt Borgentreich, Herr Stromberg - Zimmer: 23 - Tel.: 05643-809-43 (für Rückfragen) -, einreichen.  
Rainer Rauch  
Bürgermeister

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

■ **ZEITUNG** Lokaler geht's nicht.
 ■ **DRUCK** Satz.Druck.Image.
 ■ **WEB** 24/7 online.
 ■ **FILM** Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATERIN**

**Anita Ernst**

**FON** 05259 1224

**MOBIL** 0175 6227506

**E-MAIL** a.ernst@rautenberg.media



## Versammlung der Jagdgenossenschaften

Am Freitag, dem 09.03.2018 hat in der Gastwirtschaft „Zur Post“ die Versammlung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks *Großeneder* stattgefunden.

Es wurde gem. § 8 und 10 der Satzungen der Jagdgenossenschaften sowohl von der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundflächen beschlossen, den Reinertrag aus dem Geschäftsjahr 2018/2019 anzusparen und nach der Flurbereinigung erneut zu beraten, was mit dem Jagdpachtgeld geschehen soll.

Nach § 10 des Bundesjagdgesetzes wird der Anspruch des Jagdgenossen auf Auszahlung seines Anteils am Reinertrag nicht berührt, sofern er dem Beschluss vom 09.03.2018 nicht zugestimmt hat. Der Anspruch erlischt, wenn er nicht binnen einem Monat nach dieser Bekanntmachung beim Jagdvorstand, dem Vorsitzenden Klaus Hördemann, geltend gemacht wird. *Großeneder*, 13.03.2018  
der Vorsitzende Klaus Hördemann

## Hinweis

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am

**Samstag, 30. Juni 2018**

Redaktions- und Anzeigenschluss  
**Donnerstag, 21. Juni 2018**

**Ansprechpartner:**

Orgelstadt Borgentreich

Silvia Loges

Tel.: 05643/809-53

E-Mail:

Mitteilungsblatt@borgentreich.de

## NACHRUF

Mit tiefer Trauer erfüllte uns die Nachricht, dass unser geschätzter Mitarbeiter und Kollege

# Herr Hubertus Wiegard

im Alter von nur 53 Jahren verstorben ist.

In den 36 Jahren seines beruflichen Wirkens als Forstwirtschaftsmeister, zeichnete sich Hubertus Wiegard als gewissenhafter, stets zuvorkommender und engagierter Mitarbeiter gegenüber Vorgesetzten, Kolleginnen und Kollegen und in besonderer Weise gegenüber den Bürgerinnen und Bürgern aus.

Hubertus Wiegard hat nach seiner Ausbildung beim staatlichen Forstamt Bad Driburg bis zum Jahr 2003 gearbeitet. Während dieser Zeit legte er seine Meisterprüfung als Forstwirtschaftsmeister ab. Im Dezember 2003 hat Hubertus Wiegard als Nachfolger seines Vaters die Tätigkeit als Forstwirtschaftsmeister bei der Orgelstadt Borgentreich aufgenommen.

Die Grundlage seiner immerfort erfolgreichen Tätigkeit waren zweifelsohne der stets gute Sachverstand und die Erfahrung. Getragen wurde diese Arbeit jedoch vor allem vom persönlichen Engagement und der Begeisterung für die Natur – insbesondere selbstverständlich der Begeisterung für den hiesigen Wald.

Im Jahr 2012 wurde Hubertus Wiegard zum Mitglied des Personalrates der Orgelstadt Borgentreich gewählt. Diese Tätigkeit wurde von ihm mit viel Engagement und Loyalität über ein halbes Jahrzehnt ausgeführt.

Wir werden Hubertus Wiegard in seiner menschlichen und freundschaftlichen Art sehr vermissen und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner ganzen Familie, besonders seiner Ehefrau Claudia und seinen Kindern Laura und Marvin, die nun den Familienmittelpunkt verloren haben.

Borgentreich, im Mai 2018

**ORGELSTADT BORGENTREICH**

Rainer Rauch  
Bürgermeister

Martina Stüve  
Personalratsvorsitzende

# Sitzungsplan

## der städtischen Gremien im Juni 2018

Dienstag, 05. Juni 2018

- Sitzung des für Ausschusses für Wirtschaft, Soziales und Demografie

Dienstag, 12. Juni 2018

- Sitzung des Ausschusses für Umwelt, Planung und Bauwesen

- Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Mittwoch, 13. Juni 2018

- Sitzung des Betriebsausschusses

Dienstag, 19. Juni 2018

- Ratssitzung

Die Tagesordnungen werden rechtzeitig auf der Homepage der Stadt und an den Aushangtafeln in den Stadtbezirken bekanntgegeben.

## Wir gratulieren zur goldenen Hochzeit

dem Ehepaar  
**Ingeborg und Werner Stüve**  
Borgentreich, Alte Bundesstraße 1  
am 14. Juni  
und  
dem Ehepaar  
**Renate und Heinrich Bremer**  
Körbecke, Kreuztor 9  
am 27. Juni

## ORGELSTADT BORGENTREICH

### Stellenausschreibung

Zur Verstärkung unseres Teams im städtischen Bauhof suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt **zwei** engagierte/n Mitarbeiterinnen bzw. Mitarbeiter unbefristet in Vollzeit.

#### Einstellungsvoraussetzungen

- Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Führerschein Klasse B
- Kontaktfreudigkeit und Aufgeschlossenheit
- Innovatives und lösungsorientiertes Denken und Handeln
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der regulären Arbeitszeit

#### Aufgabengebiet

- Unterhaltungsarbeiten im öffentlichen Raum
- Instandhaltungsarbeiten an technischen Anlagen und Maschinen
- Winterdienst

#### Wir bieten

- Eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit im Team
- Bezahlung nach dem TVöD
- zusätzliche Altersversorgung durch die VBL

Wenn es Sie reizt, Mitverantwortung zu übernehmen, freuen wir uns über die Zusendung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 17.06.2018. Bei Fragen können Sie sich gern an Frau Gisela Temme, Tel. 05643 809-561, E-Mail [gisela.temme@borgentreich.de](mailto:gisela.temme@borgentreich.de) wenden.

Der Bürgermeister  
- Fachbereich I - Personal -  
[gisela.temme@borgentreich.de](mailto:gisela.temme@borgentreich.de)  
Am Rathaus 13, 34434 Borgentreich.  
[www.borgentreich.de](http://www.borgentreich.de)



## ORGELSTADT BORGENTREICH



### Stellenausschreibung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n engagierte/n Mitarbeiterin bzw. Mitarbeiter als

#### Gärtner/in Fachrichtung Landschaftsbau, Stauden oder Baumschule

unbefristet in Vollzeit.

#### Einstellungsvoraussetzungen

- Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Garten- und Landschaftsbau
- Gute Pflanzenkenntnisse
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Führerschein Klasse B
- Kontaktfreudigkeit und Aufgeschlossenheit
- Innovatives und lösungsorientiertes Denken und Handeln
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der regulären Arbeitszeit

#### Aufgabengebiet

- Pflege und Neuanlage von öffentlichen Grünflächen
- Arbeiten auf den Friedhöfen
- Unterhaltungsarbeiten im öffentlichen Raum/Straßen
- Winterdienst

#### Wir bieten

- Eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit im Team
- Bezahlung nach dem TVöD
- zusätzliche Altersversorgung durch die VBL

Wenn es Sie reizt, Mitverantwortung zu übernehmen, freuen wir uns über die Zusendung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 17.06.2018. Bei Fragen können Sie sich gern an Frau Gisela Temme, Tel. 05643 809-561, E-Mail [gisela.temme@borgentreich.de](mailto:gisela.temme@borgentreich.de) wenden.

Der Bürgermeister  
- Fachbereich I - Personal -  
[gisela.temme@borgentreich.de](mailto:gisela.temme@borgentreich.de)  
Am Rathaus 13, 34434 Borgentreich.  
[www.borgentreich.de](http://www.borgentreich.de)



## STADTWERKE BORGENTREICH



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### eine/n Netzmeister/in Handlungsfeld Wasser bzw. Wassermeister/in

(alternativ: Gas- und Wasserinstallateur/in oder gleichartige Qualifikation)

unbefristet in Vollzeit.

Weitere Infos unter [www.borgentreich.de](http://www.borgentreich.de)

## Städtische Einrichtungen am 21. Juni geschlossen

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Orgelstadt Borgentreich nehmen am

**Donnerstag, 21. Juni 2018**

an einem Betriebsausflug teil. Daher bleiben an diesem Tag die

städtischen Kindergärten, der Bauhof, die Stadtverwaltung und das Standesamt geschlossen.

In dringenden Fällen erreichen Sie die Rufbereitschaft des Ordnungsamtes unter 0170/221 23 15.

## Freibad Borgentreich

Start in die Sommersaison am 19.5.2018, 9:30 Uhr

Das Bäderteam hat bereits alles für eine gelungene Eröffnung der Freibadsaison 2018 vorbereitet. Ab **Samstag dem 19.05.2018 um 9:30 Uhr** fällt dann der Startschuss für die Badesaison im Freibad Borgentreich.

Das Beckenwasser ist mit **24 Grad** angenehm temperiert. Mit seiner weiträumigen Grünanlage sowie Spiel- und Sportangebot ist das Freibad der Orgelstadt Borgentreich im Sommer beliebt für die Freizeitgestaltung und familienorientierte Naherholung. Und das seit 80 Jahren.

Auch in diesem Jahr hat sich was im Freibad getan. Im Bereich der Liegewiese ist ein Hüpfkissen eingebaut worden. Hier können Kinder bis 8 Jahren Luftsprünge üben. Außerdem wurden neue Wasserspielgeräte angeschafft.

Am Kiosk mit seinem ansprechenden Angebot können sich die Badegäste auch in diesem Jahr erfrischen und Leckereien genießen. Der Lifter steht wieder für den barrierefreien Einstieg ins Schwimmbecken zur Verfügung.

### Öffnungszeiten Freibad Borgentreich

täglich 9.30 bis 20.00 Uhr

Sie erreichen das Freibad telefonisch unter 05643/96198 und unter folgender E-Mail Adresse: schwimmbad@borgentreich.de

### Eintrittspreise Hallen- und Freibad

Die Saisoneintrittspreise sind unverändert.

Vorverkaufspreise:

Saisonkarte Erwachsene 54 Euro, Kinder 27 Euro,

Familiensaisonkarte

bis 3 Personen 76,50 Euro,

ab 4 Personen 81 Euro,



für Alleinerziehende mit bis zu zwei Kindern 58,50 Euro  
Partnersaisonkarte für zwei Erwachsene zu 72 Euro.

Einzelkarte

Erwachsene 3,00 Euro Kinder und Jugendliche 1,50 Euro

10er-Karte für Frei- und Hallenbad

Erwachsene 26,00 Euro Kinder und Jugendliche 13,00 Euro

30er-Karte für Frei- und Hallenbad

Erwachsene 75,00 Euro Kinder und Jugendliche 35,00 Euro

Saisonkarte (nur für das Freibad)

Erwachsene 60,00 Euro Kinder und Jugendliche 30,00 Euro

Familiensaisonkarte (nur für das Freibad)

2 Erwachsene, 1 Kind 85,00 Euro

2 Erwachsene, ab 2 Kindern 90,00 Euro

Alleinerziehende mit bis zu 2 Kindern 65,00 Euro

Partnerkarte

2 Erwachsene 80,00 Euro

Vergünstigungen nur gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises gewährt. Die gelösten Blockkarten gelten im Hallenbad und im Freibad wechsel

## Jubiläumsfeier am 9. und 10.6.2018

### 80-jährigen Bestehen des Freibads

Am **9. und 10. Juni 2018** soll mit einem umfangreichen Programm der **80. Geburtstag** des Freibads Borgentreich gefeiert werden. An diesen beiden Tagen haben die Besucher freien Eintritt! Am Sams-

tagabend kann bei buntem Licht geschwommen werden. Dazu werden Cocktails und andere Getränke serviert. Am Sonntag wird der offizielle Teil mit einem Gottesdienst um 10:30 Uhr eröffnet.

Nach dem Festakt, werden die Gäste beim Frühschoppen musikalisch unterhalten. An beiden Tagen können Kinder mit z.T. neuen Spielgeräten im Wasser spielen. Die DLRG präsentiert ihr An-

gebot. Die BSG zeigt das Aquafitness-Programm. In einer mobilen Fassauna können die Gäste ins Schwitzen kommen. Kulinarisch locken mehrere Street-food-Wagen und ein Kuchenbuffet.

## Ideen gesucht:

„Dr. Klocke“-Haus (Emmerkertorstraße 5) in Borgentreich steht bei Vorlage eines tragfähigem Nutzungs- und Finanzierungskonzept auch zum Verkauf

Die Orgelstadt Borgentreich hat im Rahmen eines von ihr selbst betriebenen Zwangsversteigerungsverfahrens das seit langem leerstehende und dem Verfall preisgegebene Gebäude mit Grundstück in der Kernstadt Borgentreich, Emmerkertorstraße 5 (im Borgentreicher Volksmund das ehem. „Dr. Klocke Haus“),

für 16.100,00 € erworben. Ziel der Ersteigerung des Objektes in unmittelbarer und prägnanter Nähe zum Busbahnhof und zum historischen „Balkenturm“ ist die grundsätzliche Verwendung der Fläche für städteplanerische Gesichtspunkte und zur Beseitigung eines Leerstandes incl. der Verkehrssicherungs-

maßnahmen. Dies schließt natürlich auch einen Abriss des mit erheblichem Sanierungsstau behafteten Gebäudes durch die Orgelstadt Borgentreich nicht aus.

Unabhängig von diesen Planungen hat der Rat der Orgelstadt Borgentreich vor einem möglichen Abriss entschieden, dass

Objekt geringstenfalls zum Selbstkostenpreis aus der Ersteigerung, somit für mindestens 16.100,00 €, öffentlich zum Kauf anzubieten. Grundlage für eine Übertragung ist aber die Vorlage ein realistischer und tragfähiger Nutzungs- und Finanzierungskonzeptes, welches auch den städteplanerischen Belangen der Orgel-

stadt Borgentreich gerecht wird. Die Orgelstadt Borgentreich ist nicht verpflichtet, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen bzw. an den Höchstbietenden oder überhaupt zu verkaufen.

**Angaben zum Objekt**

Lage: Emmerkertorstraße 5,

34434 Borgentreich, Nutzung: Wohnbaufläche.

**Katasterangaben**

Gemarkung: Borgentreich, Flur 17, Flurstück 667, Größe 226 m<sup>2</sup>

**Objektbeschreibung**

Das Grundstück liegt im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 8

„Kernstadt“.

Geplante Vorhaben müssen den Festsetzungen des Bebauungsplanes entsprechen.

Das Nutzungs- und Finanzierungskonzept kann bis zum **15.08.2018** bei der Orgelstadt Borgentreich, Am Rathaus 13,

34434 Borgentreich, eingereicht werden. Bei berechtigtem Interesse ist eine Besichtigung möglich. Wenden Sie sich zur Terminvereinbarung bitte an die Orgelstadt Borgentreich, Herrn Dieter Stromberg, Tel.: 05643 809 43, stromberg@borgentreich.de.

## Ortschaftsbeirat Borgentreich

Der Borgentreicher Ortschaftsbeirat traf sich erneut am Schützen- teich um über den Schilfbewuchs und die Zaunanlage zu beraten. Mit anwesend waren Vertreter des Angelsportvereines, der Bauhofleiter und Dr. Beinlich von der Landschaftsstation des Kreises Höxter. Dieser konnte den Anwesenden Tipps zum Umgang mit

dem Schilf geben und wann welche Maßnahmen zu ergreifen sind. Gemeinsam soll ab Herbst mit Rückschnitt dem Auswuchern Einhalt geboten werden. Zur Park- platzsituation Bogen- und Markt- straße empfiehlt der Ortschafts- beirat die Parkdauer auf eine Stun- de festzulegen. Diese Maßnahme soll in den nächsten Wochen um-

gesetzt und durch das Ordnungs- amt durch Kontrollen begleitet werden. Bei den Vorbereitungen zur Sanierung der Mühlenstraße wurden erhebliche Schäden an den Kanalrohren festgestellt. Es wird zurzeit zwischen Stadt und Kreis geprüft, welche Auswirkungen diese neuen Erkenntnisse auf die ge- plante Baumaßnahme haben. Als

weiteres Thema stand die Anschaf- fung einer neuen Weihnachtsbe- leuchtung auf der Tagesordnung. Kämmerer Christof Derenthal stell- te verschiedene Modelle vor. Die Anwesenden diskutierten über die gezeigten Varianten und wollen sich in der nächsten Sitzung ab- schließend festlegen welches Mo- dell angeschafft werden soll.

## Gefährliche Schönheit

### Riesen-Bärenklau breitet sich im Kreis Höxter aus

Ursprünglich stammt er aus dem Kaukasus, mehr und mehr breitet sich der Riesen-Bärenklau aber auch im Kreis Höxter aus. Die wegen ihrer imposanten Größe auch als Herkulesstaude bekannte Pflanze wurde im 19. Jahrhundert als Gartenzierde eingeführt. Schön anzusehen sind die jetzt blühenden bis zu vier Meter hohen, ausladenden Gewächse in der Tat. Aber sie sind auch eine große Gefahr.

Eine einzige Pflanze kann bis zu 100.000 Samen produzieren, die sich bevorzugt entlang von Gewässern ausbreiten. So entwickeln sich aus wenigen Stauden in kurzer Zeit flächendeckende Bestände, die die natürliche Vegetation komplett überwuchern und sich immer weiter vermehren.

Hinzu kommt, dass der Riesen-Bärenklau für Menschen äußerst bedrohliche Eigenschaften aufweist: Einige Stunden bis Tage nach Berührung oder Kontakt mit den Pflanzensäften entwickeln sich unter dem Einfluss von Sonnenlicht heftigste, schmerzhafte Brandwunden mit starker Blasenbildung. Sie heilen nur schlecht ab und können bleibende Hautschäden verursachen. Wenn größere Hautpartien betroffen sind, ist ärztliche Behandlung meist unumgänglich. Besonders gefährdet sind Kinder, die zwischen den attraktiven, großen Gewächsen vermeintlich ideale Verstecke fin-

den. Um die Gefahr im Griff zu behalten und einzudämmen, sind bei der Bekämpfung alle gefordert. „Auch die Bürger müssen in ihrem Garten oder auf Nutzflächen Ausschau nach der Pflanze halten, um die Ausbreitung frühzeitig zu stoppen“ betont Dr. Kathrin Weiß, Leiterin der Landschaftsbehörde im Kreishaus. Nur gemeinsam sei eine nachhaltige Bekämpfung möglich.

Das Mittel der Wahl ist eine Beseitigung der Pflanze durch Absägen und Ausstechen der Wurzel. Am besten noch vor der Blüte, spätestens aber, wenn die Samenbildung beginnt. Dabei muss der Wurzelstock in ca. 10 cm Bodentiefe durchstoßen werden, um das obere Drittel der Wurzel abzutrennen. Die Pflanzenreste können nach dem Abtrocknen kompostiert werden, die Blütenköpfe müssen dagegen in einer Plastiktüte in den Hausmüll gegeben werden, damit die Samen nicht notreifen. Das Abschneiden der Blütenstände allein hilft nicht, da der Riesenbärenklau ein enormes Regenerationspotenzial besitzt und schnell weitere Blüten nachbildet. Aus diesem Grunde ist auch mehrmalige Nachkontrolle im Jahr notwendig, ob nicht doch wieder neue Triebe aus dem Boden kommen. Bei den Arbeiten sollten auf jeden Fall dichte Kleidung, Handschuhe und Schutzbrille getragen werden, gut bewährt hat sich der Einsatz einer Stangensäge. „Die



Giftspritze ist dagegen außerhalb landwirtschaftlicher Nutzflächen und in Gewässernähe tabu und im privaten Bereich ohnehin verboten“, erinnert Abteilungsleiterin Dr. Weiß.

Erkennbar ist der Riesen-Bärenklau übrigens neben seiner üppi- gen Größe auch an den handartig

gelappten und dicht borstig behaarten Blättern und Stängeln. Fragen zur Bekämpfung und die Meldung von Standorten nimmt Frau Tewes von der Orgelstadt Borgentreich, Tel.-Nr.: 0 56 43 / 8 09 40, elvira.tewes@borgentreich.de, entgegen.

## Hundekot verunreinigt öffentliche Anlagen

Beim Ordnungsamt der Stadt Borgentreich häufen sich die Beschwerden über die Hinterlassenschaften von Hunden. Immer wieder verschmutzen Vierbeiner öffentliche und private Flächen mit Kot und Urin. So wird insbesondere Beschwerde darüber geführt, dass Hundebesitzer ihre Hunde „Am Schützensteich“ sowie dem „Heide-mühlenweg“ mitnehmen. Leider wird die Hinterlassenschaft der Tiere oftmals nicht ordnungsgemäß entfernt. Dieses ist ein ekelerregender Anblick und ein Gesundheitsrisiko für Kleinkinder, die aus Unwissen mit den Fäkalien in Kontakt kommen.



Es ergeht noch einmal die eindringliche Bitte an alle Hundehalter, die von ihren Tieren verursachten Verunreinigungen zu beseitigen und Respekt im Umgang

mit dem Eigentum der Mitbürger walten zu lassen. Die Ordnungsbehördliche Verordnung über die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und

Ordnung im Gebiet der Stadt Borgentreich enthält im § 6 folgende Regelung:

**Wer auf Verkehrsflächen und in Anlagen Tiere, insbesondere Pferde und Hunde, mit sich führt, hat die durch die Tiere verursachten Verunreinigungen unverzüglich und schadlos zu beseitigen. Ausgenommen hiervon sind Blinde und hochgradig Sehbehinderte, die Blindenhunde mit sich führen.**

Bitte melden Sie Personen, die die Hinterlassenschaft ihrer Vierbeiner aus den öffentlichen Anlagen nicht entfernen.

Das Ordnungsamt ahndet die Verstöße mit Verwarnungsgeldern.

Ende: Der Bürgermeister informiert

## HINWEISE UND SPRECHSTUNDEN ANDERER BEHÖRDEN UND EINRICHTUNGEN

### Rentenberatung im Juni 2018

Deutsche Rentenversicherung	Mittwoch, 13.06.2018, 27.06.2018, 9.00 Uhr - 12.30 Uhr 13.30 Uhr - 15.30 Uhr	Stadtverwaltung Warburg, Bahnhofstr. 28, Zimmer 121, Tel.: 05641/92-120
Orthopädisches Versorgungsamt beim VA Bielefeld	Bei Fragen zum Schwerbehindertenrecht und zum Elterngeld stehen Ihnen seit dem 01.01.2008 Ansprechpartner beim Kreis Höxter zur Verfügung. Bei Fragen bezüglich der Kriegsopferfürsorge können Sie sich an den Landschaftsverband Westfalen-Lippe wenden.	

Die Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung sind nur nach vorheriger Terminabsprache zu besuchen.



Ein herzliches **Danke** an alle, die meinen

# 80.

## Geburtstag

zu einem unvergesslichen Tag machten. Danke für jede Karte, Blumen, Geschenke und Aufmerksamkeiten

**Josef Mertens**

Muddenhagen, im Mai 2018



# GOLDHOCHZEIT

50 Jahre

Wir freuen uns, dass wir diese Zeit zusammen sein durften und diesen besonderen Tag mit Euch feiern durften. Herzlich bedanken wir uns für die vielen Gratulationen und Geschenke und die tolle Feier!

**Ria und Bernd Schrandt**

Bühne, im April 2018

# 85.

## Ein herzliches Dankeschön

Niemals hätte ich gedacht, dass Ihr mir so viel Freude macht. Alle Karten sind gelesen, die Geschenke ausgepackt, es ist ein schöner Tag gewesen, für den ich gerne Danke sag.



**Gerda Dewender**

Bühne, im Mai 2018



# Biergarten- & Grillsaison

Draußen den Sommer genießen!



## Grill-Genuss

Es geht deftig zu im Gräflichen Park

Grillfans kommen ab Juni im Gräflichen Park voll auf ihre Kosten. Zum ersten Mal bietet das Restaurant Caspar's ein Grillbuffet an, das sich sehen lassen kann. Jeden Mittwoch können Freunde des deftigen Genusses ihre Geschmackssinne mit Schwein, Rind oder Pute verwöhnen. Zum Buffetpreis ist die Auswahl aus den kulinarischen Köstlichkeiten vom Rost frei, das Salatbuffet im Restaurant ist inklusive. Das Ange-

bot ist beständig, auch wenn das Wetter mal nicht mitspielt. Sollte die Witterung das Grillen unter freiem Himmel nicht zulassen, kommen die Grillplatten im Restaurant zum Einsatz. Selbstverständlich steht auch die normale saisonale Speisekarte mit den regionalen Köstlichkeiten zur Auswahl. Im Juni, Juli und August jeden Mittwoch ab 18 Uhr. Wir bitten um Anmeldung unter 05253/95230.



IM JUNI  
JEDEN MITTWOCH  
AB 18 UHR  
ab  
**€ 19,50**  
pro Person

### LECKERES VOM GRILL

Schwein, Pute oder Rind. Bei uns liegen ganz viele kulinarische Köstlichkeiten auf dem Rost. Im Juni laden wir Sie jeden Mittwoch zu einem exklusiven Grillbuffet ein. Das Salatbuffet im Restaurant ist inklusive.

ANMELDUNG UNTER:  
info@graeflicher-park.de oder Tel.: +49 52 53.95 23-0  
Brunnenallee 1 • 33014 Bad Driburg • www.graeflicher-park.de

## Biergarten-Flair

Urige Biergartenatmosphäre im Pferdestall

Zu einem richtigen Sommer gehört es, den Feierabend draußen in milder Luft mit einem kühlen Drink zu genießen. Unser Restaurant Pferdestall bietet in seinem kleinen, gemütlichen und schattigen Garten nicht nur die Getränke an, sondern auch die dazu passenden westfälischen Gerichte. In der offenen Showküche können Sie zuschauen, wie die bodenständigen Menüs frisch zubereitet werden. Täglich von 12 bis 14 Uhr und ab 18 Uhr. Wir bitten um Anmeldung unter 05253/95230.

Wenn Sie nicht bis zum Abend warten wollen, lädt das Café im Park ein. Unter dem Schutz der aufgespannten Sonnenschirme können Sie Kuchen und Torten aus der hauseigenen Pâtisserie genießen, dazu eine große Auswahl an Tee- und Kaffeespezialitäten - natürlich auch eisgekühlt. Mit Blick auf die Brunnenarkaden und die historische Kulisse des Gräflichen Parks, die von farbenfrohen Beeten gesäumt ist, können Sie für eine Weile den Alltag hinter sich lassen. Täglich von 11 bis 18 Uhr.



### CAFÉ UND BIERGARTEN

Lust auf ein verführerisches Torten- und Kuchenangebot sowie Kaffee- und Teespezialitäten? Oder einfach nur Durst auf ein kühles Getränk? Und das alles in der herrlichen Atmosphäre der Natur? Kommen Sie vorbei! Unser Café im Park und unser Biergarten haben geöffnet.

WEITERE INFORMATIONEN UNTER:  
info@graeflicher-park.de oder Tel.: +49 52 53.95 23-0  
Brunnenallee 1 • 33014 Bad Driburg • www.graeflicher-park.de

# Notdienst *Aktuell*

## Notdienste und Notrufnummern

Bereitschaftsdienst des Ordnungsamtes der Orgelstadt Borgentreich erreichen Sie an den Wochenenden und an den Feiertagen unter der Ruf Nr. 0170/2212315.

Unter der Rufnummer 0171/9706434 können Sie Störungen bei der Wasserver- und entsorgung melden.

Das Hallenbad der Orgelstadt Borgentreich erreichen sie unter der Ruf-Nr. 05643/ 9470383.

**Feuerwehr/ Notfälle/ Unfälle/ Vergiftungen** 112 (Rettungsdienst)

**Polizei** 110

**Polizeistation Warburg**

0 56 41/ 78 80-0

**Klinikum Warburg GmbH**

0 56 41/ 91-0

Hüffertstr. 50, 34414 Warburg

**Apothekennotdienst**

0 800/ 00 22 83 3

Internet: [www.akwl.de](http://www.akwl.de)

**Zahnärztlicher Notdienst**

zu erfragen unter: 0 56 41/ 60 400

**Ärztlicher/ Augenärztlicher Notdienst**

zu erfragen unter:

Zentrale Notfallrufnummer:

116 117

**Öffnungszeiten der Nofallpraxis im Klinikum Warburg**

Montag und Freitag 13.00 Uhr bis 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertag 08:00 Uhr bis 22.00 Uhr

**Suchen Sie bei Bedarf direkt die Praxis auf. Eine vorherige Kontaktaufnahme über die zentrale Notfallrufnummer ist nicht not-**

wendig.

**Tierärztlicher Notdienst an allen Wochenenden**

Dr. Schülken/Dr. Busch

Peckelsheim 0 56 44/ 701

**Boden- und Bauschuttdeponie Borgentreich**

Öffnungszeiten ab 12. März 2018:

Montag bis Mittwoch: 08:00 bis 12:30 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 bis 12:30 Uhr und 13:00 bis 17:30 Uhr

Die Deponie ist während der Mittagspause geschlossen. Freitags und samstags ist die Anlage geschlossen. Abfälle können dann in der Abfallentsorgungsanlage Beverungen-Wehrden entsorgt werden.

**Standorte der Defibrillatoren (AED) im Stadtbereich Borgentreich**

**Standort Erreichbar**

Rathaus mo- do 7 - 16:30 Uhr

Fr 7 - 12:30 Uhr

Rewe- Markt werktags 7 - 21 Uhr

Sonntag 7 - 11 Uhr

Vereinigte Volksbank, Filiale Borgentreich täglich 24 Std.

Freibad Borgentreich während der Öffnungszeiten

Hallenbad Borgentreich während der Öffnungszeiten

Vereinigte Volksbank,

Filiale Bühne

täglich 24 Std.

Pfarrheim Lütgeneder, Eingang täglich 24 Std.

Pfarrheim Natzungen, Haupteingang, Schloßstr. 26 täglich 24 Std.

Feuerwehrgerätehaus Rösebeck täglich 24 Std.

Berglandhalle Manrode täglich 24 Std.

## EINLADUNGS- und DANKSAGUNGSKARTEN

Gestalten Sie Ihre persönlichen & individuellen KARTEN

z.B. 50 Stück **€39,56** inkl. gefütterten Kuverts!

Besuchen Sie unseren Online-Druckshop: [www.shop.rautenberg.media](http://www.shop.rautenberg.media)

# DRUCKSHOP

Das machen wir gerne für Sie:

- Abzeitungen
- Blöcke
- Briefbogen
- Broschüren
- Bücher
- Festschriften
- Flyer
- Imapemappen
- Kalender
- Kataloge
- Plakate
- Postkarten
- Prospekte
- Tischkalender
- Visitenkarten
- Zeitungen

## FAMILIENANZEIGEN

Wusstest schon Meister Lempel: Es ist ein guter Brauch – wer was bekommt, bedankt sich auch!

90x50mm ab **€36,51** Anz.code ko-08-16

43x120mm ab **€41,86** Anz.code fh-06-13

90x80mm ab **€58,41** Anz.code fgb-03-13

Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter: [www.rautenberg.media/anzeigen](http://www.rautenberg.media/anzeigen)

Kasinostraße 28–30  
53840 Troisdorf  
**02241 260-0**  
[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)

## Waffel-Back-Aktion der zukünftigen Schulanfänger



Zukünftige Schulanfänger des Familien Forums Borgentreich, Elternvertreter Katrin Lages und Sarah Backhaus, Martina Stüve vom Familien Forum Borgentreich und Hartwig Meyer vom Rewe Markt Borgentreich

Die zukünftigen Schulanfänger des Familien Forums Borgentreich haben sich am 09. Mai 2018 vor dem Rewe- Markt zu einer Waffel- Back- Aktion zu Gunsten des Kindergartens mit ihren Eltern versammelt.

Mit der freundlichen Unterstützung durch Hartwig Meyer, Leiter des Rewe- Marktes, der Strom,

Tische und Sitzgelegenheiten für die Aktion zur Verfügung stellte, konnte das Gruppengedühl der Kinder durch die gemeinsame Aktivität gestärkt werden.

Strahlender Sonnenschein begünstigte die Aktion, die zu einem vollen Erfolg wurde. Der Erlös belief sich auf 220 Euro, was sowohl die Kinder als auch die

Eltern sehr positiv stimmte. Hierbei sei ein großes „DANKESCHÖN“ an die Eltern gerichtet, die sowohl durch Teigspenden wie auch mit tatkräftiger Unterstützung mitgewirkt haben. Der Erlös des Backens soll nach Rücksprache der Eltern mit Marita Dürdodt, der Leiterin des Familien Forums, allen Kindern zu Gute kommen.

Daher soll eine Außenküche für den Sandkasten auf dem Spielplatz, der allen Kindern des Familien Forums zugänglich ist, angeschafft werden. Die Kinder werden zukünftig beim Sandkuchen backen damit viel Freude haben.

## Fortsetzung Konzertreihe „Klangvolle Hörspiele“

### Premiere der Borgentreicher Barockorgel im Zusammenspiel mit einer Panflöte

Am Sonntag, den 1. Juli wird um 16.00 Uhr in der Borgentreicher Pfarrkirche St. Johannes Baptist die diesjährige Konzertreihe „Klangvolle Hörspiele im Zauber des Barock“ fortgesetzt. Westfalens größte Barockorgel wird in dem Konzert „Zurück zu den Wurzeln“ ihre herausragenden Fähigkeiten erstmals im Zusammenspiel mit einer Panflöte unter Beweis stellen. Panflöte und Orgel zählt zu den beliebtesten Kombinationen, auch weil die Panflöte ein Urahn der Pfeifenorgel darstellt, und mit ihrer nahezu identischen Tonnerzeugung einen fantastischen Verschmelzungsgrad beider Instrumente garantiert. Weitere Garantien für ein unvergessliches Musikerlebnis sind die beiden Künstler des Nachmittags: Matthias Schlubek aus dem benachbarten Brakel-Bellersen studierte u. a. bei dem berühmten Gheorge Zamfir und gilt als einer der meistgefragten und besten Panflötisten welt-



weit. Sein Partner an der Orgel ist der Organist der Kathedrale in Brügge, Belgien. Ignace Michiels gewann mehrere bedeutende Wettbewerbe, unterrichtet als Dozent in Belgien und den Vereinigten Staaten und ist als gefragter Solist und Begleiter weltweit zu Konzerten eingeladen. Unter anderem erklingen Werke von Bach, Rutter und Rheinberger. Eintrittskarten zum Preis von 8 €/5 € ermäßigt sind an der Tageskasse vor dem Konzert erhältlich. [www.orgelmuseum-borgentreich.de](http://www.orgelmuseum-borgentreich.de)

## Leih' Dir was

Katholische öffentliche Bücherei  
im Seniorenzentrum Borgentreich  
Tel. 05643/9496 450

Öffnungszeiten:

sonntags 11 - 12 Uhr

montags 19.30 - 20.30 Uhr

mittwochs 9.30 - 10.30 Uhr

donnerstags 17 - 18 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**St. Marien Bücherei Borgholz**

Pfarrheim, Am Marktplatz 11

Telefon: 05645/9301

Öffnungszeit: sonntags: 10.30 Uhr  
bis 12 Uhr

## Saiten und Pfeifen

### Konzertreihe „Klangvolle Hörspiele“ beginnt im Mai

Am Sonntag, dem 27. Mai beginnt um 16.00 Uhr in der Borgentreicher Pfarrkirche St. Johannes Baptist die diesjährige Konzertreihe „Klangvolle Hörspiele im Zauber des Barock“. Zu Gast sind Anette Sichel Schmidt aus Köln (Violine) und Christoph Anselm Noll aus Königfeld (Orgel). Auf dem Programm stehen Werke von Heinrich Ignaz Franz von Biber, Giovanni Battista Fontana, Georg Muffat und Georg Philipp Telemann. Eintrittskarten zum Preis von 8 €/5 € ermäßigt sind an der Kasse vor dem Konzert erhältlich. [www.orgelmuseum-borgentreich.de](http://www.orgelmuseum-borgentreich.de)

# RODIZIO

*Churrasqueria*

Jetzt auch in Paderborn-Altenbeken (ex. Buker Alm)!

Hotelzimmer verfügbar!

Öffnungszeiten:

7 Tage die Woche geöffnet

Sonntag - Donnerstag: abends - 23:00 ... Uhr

Freitag & Samstag: abends - 1:00 ... Uhr

Rodizio-Mittagsbüfett: 12:00 - 14:30 Uhr

Großes Rodizio-Abendbüfett: 18:00 - 23:00 Uhr

UM RESERVIERUNG WIRD GEBETEN!

An der B64 Nr. 1 • 33184 Paderborn-Altenbeken (Buke)  
zwischen Paderborn & Bad Driburg • Tel. 05255/9346970  
[www.rodizio-paderborn.de](http://www.rodizio-paderborn.de) • [reservierung@rodizio-paderborn.de](mailto:reservierung@rodizio-paderborn.de)

Leben



Wellness • Beauty  
Gesundheit • Pflege



**ERG** LEHMTORSTRASSE 10  
THERAPIE PRAXIS 34434 BORGENTREICH  
HELENA NOLTE TEL. 05643 - 94 77 77

**WIR FÜR SIE:**

- HAUSBESUCHE NACH SCHLAGANFALL, BEI MS
- NEUROFEEDBACK U.A. BEI LERNSTÖRUNGEN
- HIRNLEISTUNGSTRAINING
- THERAPIE UND BERATUNG BEI AUFMERKSAMKEITSTÖRUNGEN
- BEHANDLUNG VON ENTWICKLUNGSSTÖRUNGEN
- KONZENTRATIONSTRAINING IN DER GRUPPE
- THERMISCHE ANWENDUNGEN
- **NEU: ZERTIFIZIERTE HANDTHERAPEUTIN**

## Jetzt ist Sport-Zeit

Kennen Sie einen der übelsten Killer überhaupt? Schleichend, unbemerkt und trotzdem gnadenlos? Die Rede ist von der Arteriosklerose, umgangssprachlich Arterienverkalkung. Rauchen, Stress, ungesunde Ernährung und Alkohol fördern das Ganze. Grob gesagt handelt es sich um eine Schädigung der Gefäßwände, sie verlieren an Elastizität. Und je starrer die Arterien werden, desto weniger können sie den Blutdruck regulieren. Bluthochdruck und Herz-Kreislauf-Krankheiten sind die Folge. Da hilft nur eines, Sport treiben. „Wenn Sie sich unser Gefäßsystem wie einen Gartenschlauch vorstellen“, erklärt Prof. Christine Graf von der

Sporthochschule in Köln, „dann hält das Training den Gartenschlauch geschmeidig und sorgt dafür, dass er nicht so schnell porös wird.“ 150 Minuten Sport in der Woche sollten es sein. Kein Hochleistungssport, aber man sollte schon ein wenig aus der Puste kommen. Fazit: Wer Sport treibt, zum Beispiel regelmäßig läuft, und sich ausgewogen ernährt, senkt das Risiko der Herz-Kreislaufkrankungen deutlich. Das wirkt viel besser als die oft propagierte salzarme Ernährung. In diesem Sinne: Warten Sie nicht darauf, dass das Wetter besser wird, sondern fangen Sie am besten noch heute mit dem Sport an. (mso/dfd)

**Wir haben Zeit für Sie!**

**Pflegedienst**

**Arens**

...professionelle Kranken- und Seniorenpflege in Ihrer Nähe

Auch am Wochenende und während Feiertagen sind wir »rund um die Uhr« für Sie da.

**Rita Arens und Team**

Büro: Am Rathaus 2 · 34434 Borgentreich  
Tel.: 05643/502 · Fax: 05643/9499083 · Mobil: 0171/5210971



© Creatas

**GRÄFLICHER PARK**  
GRAND RESORT

**ANGEBOT**  
**FIT DURCH DEN SOMMER**  
**€ 115,-**  
pro Person

**EFFIZIENTE FITNESSAUSSCHWELF**

Mit unserem Fitnessangebot kommen Sie auf Touren. Es beinhaltet ein Einzelcoaching mit einem frei wählbaren Trainingsfokus auf Yoga, Pilates, autogenem Training oder Faszientherapie, eine Moorpackung, eine Relax-Massage, Heilwasser und Tees sowie ausgewählte Fitness-Snacks. Gehen Sie mit einem guten Gefühl in den Sommer.

ANMELDUNG UNTER:  
gaeste-service@graeflicher-park.de oder Tel.: +49 52 53.95 23-700  
Brunnenallee 1 · 33014 Bad Driburg · www.graeflicher-park.de

## Radfahren ideal bei Kniearthrose

Fünf Millionen Deutsche leiden an Gelenkverschleiß, der Arthrose. Zwei aktuelle Studien aus der amerikanischen Harvard Universität und der britischen Universität Surrey zeigen: Auslöser für Arthrose ist vor allem unser bewegungsarmer Lebensstil.

### Vorbeugung und Therapie

Viel Sitzen löst Stoffwechselveränderungen aus, die zu Entzündungen im Gelenk führen. Besonders häufig schmerzen die Knie, vor allem im Alter. Als Vorbeugung und Therapie helfen gleichmäßige, rhythmische Bewegungen wie z. B. Radfahren. Das rät die Deutsche Gesellschaft für Sportmedizin und Prävention (DGSP).

### Moderates Radfahren

Radfahren ist deshalb so ideal, weil sich die Gelenke bewegen können, ohne das Körpergewicht tragen zu müssen. Die ständige Be- und Entlastung der Gelenke regt den Gelenkstoffwechsel und den Transport von metabolischen Abbauprodukten an. Die besten Effekte werden bei einer moderaten Radelzeit von etwa 140 Minuten pro Woche, also rund 20 Minuten täglich, erzielt. Bereits ein Drittel der 50- bis 69-Jährigen steigt mehrmals in der Woche aufs Rad. In Großstädten sogar 42 Prozent. Doch Achtung: Es dauert meist einige Zeit, bis sich die Verbesserungen einstellen. So hat man zunächst nur eine Hürde zu nehmen: die Schmerzen

beim Aufsteigen. Hier helfen ein Rad mit tiefem Rahmen oder natürliche antirheumatische Schmerzmittel, z. B. das homöopathische Arzneimittel Rhus toxicodendron D6 DHU (Apotheke). Es stimuliert die körpereigenen Regulationskräfte und kann nebenwirkungsfrei dazu beitragen, dass sich der Organismus erfolgreich, d. h. schmerzfrei für den Betroffenen, mit der Arthrose arrangiert. Weiterer Vorteil: Es ist sehr gut für die Langzeiteinnahme geeignet. (akz-o)



## MIETWAGEN PFEIL

Personenbeförderung • Krankenfahrten

Telefon: 05646/8229

Fax: 05646/9457538 • E-Mail: pfeil56@gmx.de

Lange Straße 32 • 34439 Willebadessen



GRÄFLICHER PARK  
GRAND RESORT



ANGEBOT  
DAY SPA  
FRÜHPACKAGE  
ab € 53,-  
pro Person

URLAUB VOM ALLTAG

Kombinieren Sie Ihren Tag im Day Spa mit unserem vielfältigem Frühstücksbuffet im „Caspar’s“ und einer sanften 20-minütigen Rückenmassage.

Buchbar von Montag bis Freitag, nicht an Feiertagen.

ANMELDUNG UNTER:  
info@graeflicher-park.de oder Tel.: +49 52 53.95 23-0  
Brunnenallee 1 • 33014 Bad Driburg • www.graeflicher-park.de

## Wanderung durch das Niemetal

Der Wanderverein Borgentreich unternimmt am Sonntag, den 10. Juni eine Wanderung durch das schöne Niemetal.

Die etwa 9 km lange Strecke beginnt am Kloster Bursfelde und führt zunächst auf der linken Seite an der Nieme entlang.

Der Rückweg erfolgt rechtsseitig etwas oberhalb am Berghang. Fes-

tes Schuhwerk wird empfohlen, da der Weg stellenweise nicht einfach ist. Einkehren werden wir im Gasthof „Klostermühle“.

Wer Interesse hat, kann auch die Klosteranlage besichtigen. Der Bus fährt um 10 Uhr ab Busbahnhof Borgentreich.

Da wir über Bühne und Manrode Richtung Trendelburg fahren, hält der Bus auch in diesen Orten.

## Norderney und mehr (Meer)

### Es sind noch Plätze frei!

Die Kfd und die Kolpingsfamilie Natzungen führen ihren diesjährigen Ausflug vom 3. bis 8. Juni durch.

Es geht zur Nordseeinsel Norderney, nach Bremen und Oldenburg. Außerdem ist eine Hafensrundfahrt am Containerterminal „JadeWeserPort“ in Wilhelmshaven sowie eine Besichtigung der Meyer-Werft in Papenburg gebucht. Auch die Rhododendronblüte in Bad Zwischenahn und den Markttag im

niederländischen Groningen haben die Fahrtteilnehmer auf dem Programm.

In den Teilnehmerkosten sind neben der Busfahrt, auch die Schifffahrten, Eintritte und Führungen sowie Picknick und die Halbpension im Hotel „Auerhahn“ in Sande bei Wilhelmshaven enthalten. Durch Krankheit sind noch einige Plätze frei geworden. Rückfragen und Anmeldung: Mathilde Wilhelms, Telefon 05645 1777 oder 0174 7805499.

**RÄUMUNGS  
VERKAUF**  
WEGEN UMBAU

**30%**  
JETZT SOGAR  
AUF REDUZIERTER WARE!

**20%**  
AUF ALLES!

**klingemann**

BEGEISTERT MIT MODE-SPORT-SCHUHE

MODE-SPORTHAUS KLINGEMANN GMBH • MARKTSTR. 26  
37671 HÖXTER • MO-FR. 9.30-18.30 UHR • SA. 9.30-18.00 UHR

## Kolpingsfamilie Borgentreich

Josef-Schutzfest wurde gefeiert

Das Josef-Schutzfest feierte die Kolpingsfamilie Borgentreich am 1. Mai im Borgentreicher Pfarrheim. Nach dem Hochamt in der Pfarrkirche zogen die Kolpingbrüder- und schwestern angeführt vom Kolpingbanner in einer Prozession zum Pfarrheim. Dort begrüßte der 1. Vorsitzende Jürgen Muhs die versammelte Kolpinggemeinde mit einigen Gedanken zur Weggemeinschaft der Generationen. Häufig habe Adolph Kolping über Familien gesprochen und dabei stets ihren hohen Stellenwert hervorgehoben. Familie bedeute ein Miteinander und eine starke Verbindung zwischen den Generationen, was auch im Leitbild der Kolpingsfamilien verankert sei. Das Miteinander solle von jungen und älteren Menschen gelebt werden. Immer wenn verschiedene Generationen zusammenkommen, könne durch den Wissensaustausch eine gemeinsame Erfahrung entstehen - man lerne miteinander, voneinander und übereinander. So freute sich der 1. Vorsitzende, die junge Generation mit dem feierlichen Schwur „Treu Kolping - Kolping Treu“ in die Kolpingsfamilie aufnehmen zu dürfen. Die Tänzerinnen der Tanzsportabteilung Zoe Lau, Mia Wiegand und Johanna Stork sind fortan neue Mitglieder. Mit Blick auf die ältere Ge-

neration konnten anschließend Karl-Heinz Hillebrand und Alfred Brilon für stolze 60 Jahre in der Borgentreicher Kolpingsfamilie, Manfred Flore für 40 Jahre und Edeltraud Fögen für 25 Jahre Mitgliedschaft geehrt werden. Auch in diesem Jahr nimmt die Kolpingsfamilie wieder an der Gestaltung des Borgentreicher Kinderferienprogramms in den Sommerferien teil. Auf dem Programm stehen bisher ein Ausflug zur Freilichtbühne in Bökendorf zum Stück „Eine Woche voller Samstage“ sowie ein bunter Nachmittag mit den Kolpingmädels unter dem Motto „WM“. Spiel und Spaß sind dabei garantiert! Am 10.8. geht es nochmals zur Freilichtbühne. Dieses Mal sind alle Erwachsenen zum Stück „Eine Hochzeit zum Verlieben“ eingeladen. Nähere Informationen zur Anmeldung zum Kinderferienprogramm sowie zur Fahrt zum Erwachsenenstück folgen noch. Weitere Veranstaltungen der Borgentreicher Kolpinggemeinde sind ein Vortrag zur Indien-Fahrt der Pfarrgemeinde am 29.5. um 19.30 Uhr im Pfarrheim, eine Besichtigung der Stiftskirche in Neuenheerse am 15.6. sowie ein Familienausflug zum Wasserschloss und Museum in Neuenheerse am 1.7. Anmeldungen zu den Fahrten sind jeweils möglich bei Jürgen Muhs, Tel. 1591. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

## Chronik topaktuell

Zeitgeschichte und Aktualität müssen keine Gegensätze sein. Auf der Borgentreicher Chronik-Homepage bilden sie eine Symbiose. Chronist Hubertus Hartmann hat die Internet-Dokumentation der Orgelstädter Ortsgeschichte um die Rubrik „Aktuelles“ erweitert. Zeitnah berichtet der Autor dort über wichtige Geschehnisse in der Kernstadt. Themen aus dem Ortschaftsbeirat finden dort ebenso ihren Niederschlag wie beispielsweise der Verkauf markanter Gebäude, die Rückkehr des

Rewe-Marktes in die Bogenstraße, Probleme mit der Sanierung der Mühlenstraße oder der ausufernde Schilfbewuchs im Schützenteech.

„Die zeitnahe Anreicherung mit für Borgentreich und seine Bürger interessanten Informationen macht auch chronistische Zeitzeugnisse topaktuell“, sagt Hubertus Hartmann.

Die Chronik-Homepage findet sich im Internet unter: <https://chronik-borgentreich.jimdo.com/>



**Thea Müller**  
geb. Rose

\* 16. Oktober 1927 † 16. April 2018

Statt Karten

*Immer, wenn wir von dir erzählen,  
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten dich gefangen,  
so, als wärst du nie gegangen.*

Herzlichen Dank,  
sagen wir allen, die mit uns Abschied genommen und ihre Verbundenheit und Freundschaft auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein ganz besonderer Dank gilt dem Palliativnetz Kreis Höxter für die 24 Stunden-Erreichbarkeit und die unbürokratische sowie fürsorgliche Unterstützung und Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
Hermann Müller

## Jumelage

Rue & Borgentreich

Folgende Ansprechpartner des internationalen Freundschaftsvereins Borgentreich e.V. stehen Ihnen für Fragen, Anregungen und Informationen zur Verfügung:

Heinrich Gabriel  
05643/949535  
Robert M. Prell  
05643/8395  
Petra Dierkes-Vössing  
05643/96109

**Fahrt der Erwachsenen nach Rue:  
14. bis 16. September**

Anmeldungen bei den angegebenen Telefonnummern oder [Heinrich.Gabriel@t-online.de](mailto:Heinrich.Gabriel@t-online.de)



# mmh lecker... ERDBEERZEIT



## Mit köstlichen Bio-Erdbeeren den Sommer genießen

Die ersten frischen Erdbeeren leuchten aus den Regalen unseres Hofladens in Eissen - und das kann nur eins bedeuten: Die Erdbeersaison hat begonnen!

Durch die warmen Tage Ende April bis Mitte Mai haben die Erdbeerpflanzen einen wahren Schub erlebt und sind schon jetzt, rund zwei Wochen früher als sonst, bei uns erhältlich.

Jedes Jahr warten wir gespannt auf die ersten reifen und süßen Erdbeerfrüchte.

Die wenigsten wissen allerdings: Die Erdbeere ist weder eine Beere noch eine Frucht. Die Erdbeere gehört botanisch gesehen zu den Sammelnussfrüchten und das, was

### ERDBEERSAISON IN EISSEN IST ERÖFFNET!



In unserem Hofladen in Eissen erwarten Sie die ersten aromatischen und frischen **Freiland-Bio-Erdbeeren**.

Alle **Selbstpflücker** sind ab sofort herzlich eingeladen auf unseren Erdbeerfeldern zu ernten.

Unsere Öffnungszeiten, aktuelle Aktionen und Preise sowie leckere Rezepte finden Sie auf unserer neuen Homepage unter [www.engemann-bio.de](http://www.engemann-bio.de). **NEU bei uns - der Hof-Blog.**

**BIOLANDHOF ENGEMANN**

Zum Südholz 11 · 34439 Willebadessen · 05644 98111-0



### Aus Überzeugung - ökologischer Landbau seit 1988 - Andreas und Klaus Engemann (v.l.) freuen sich über den frühen Erntebeginn der Bioland-Erdbeeren

wir für eine rote Frucht halten, ist in Wahrheit der verdickte Blütenboden.

Die eigentlichen Früchte sind die kleinen grünen oder gelben Körnchen auf der Oberfläche und werden Nüsschen genannt.

Mit nur ca. 32 kcal pro 100 Gramm sind Erdbeeren ein perfekter Snack für zwischendurch und erfreuen Abnehmwillige und figurbewusste Menschen mit ihrem köstlichen Aroma.

Der hohe Gehalt an Ballaststoffen fördert zusätzlich die Verdauung und der hohe Vitamin-

C-Gehalt (höher als bei Zitronen und Orangen!) macht sie zu einem gesunden Naschwerk.

Auch dem Selberpflücken steht nichts mehr im Weg.

Melden Sie sich einfach bei uns im Hofladen in Eissen, unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter, haben weitere Informationen und Tipps und zeigen Ihnen den Weg.

Weitere Informationen wie Öffnungszeiten und Preise unter: [www.engemann-bio.de](http://www.engemann-bio.de).



Frisch, gesund und lecker - Erdbeeren vom Biolandhof Engemann in Eissen

# Frühlingsfest im Alsternest

## Kinder präsentieren Musical

Am Samstag feierten die Kinder und Familien des Familienzentrums und der heilpädagogisch integrativen Kita Alsternest in Bühne gemeinsam ihr Frühlingsfest. Das Fest stand ganz unter dem Motto der kleinen Raupe

Nimmersatt. Die Kinder übten im Vorfeld ein kleines Musical ein, welches sie an diesem Tag stolz ihren Eltern präsentierten. Neben einem großen Kuchenbuffet, gab es an diesem Tag für alle viel zu entdecken. Von den Mitarbeiter-

innen und Mitarbeitern sowie dem Elternbeirat wurden verschiedene kreative Angebote, eine Pflanzaktion und ein Bewegungsparcours für die Kinder angeboten. Ein besonderes Highlight an diesem Tag war für alle Kinder die

Einweihung des neuen Spielturms auf dem Spielplatz.

Dieser wurde durch eine Spende der Grünenbergstiftung mit finanziert.

Im September feiert das Alsternest sein 25-jähriges Jubiläum.

# Interessanter Blick hinter die Kulissen

## Laienschauspieler besuchen die Kammerspiele in Paderborn

Eine kurzweilige und interessante Führung durch die Westfälischen Kammerspiele in Paderborn erlebten 26 Laienschauspieler der Kolpingsfamilie Natzungen. Im Zusammenspiel mit Helfern aus vielschichtigen Berufszweigen bringen zwölf Profischauspieler dort ein buntes Programm auf die drei Bühnen des Theaters mitten

in der Domstadt.

„Wir wollen einmal sehen, unter welchen Bedingungen und mit welchen Möglichkeiten an einem professionellen Schauspielhaus gearbeitet wird“, so hatten sich die Natzunger Theaterspieler auf den Weg nach Paderborn gemacht. Dort waren sie überrascht von der Vielfaltigkeit und dem Leis-

tungsvermögen des Schauspielhauses. Etwa hundert Mitarbeiter arbeiten hinter den Kulissen, um es den zwölf ständigen Schauspielern, sowie weiteren Gastspielern und Statisten zu ermöglichen, die Zuschauer in den drei Theatersälen des Hauses zu begeistern. So führte Karolin Dieckhoff, verantwortlich für die Öffentlichkeitsarbeit des Theaters, ihre Gäste durch die Schreinerei, die Maske, die Schneiderei mit ihrem Kostümfundus, die Malerwerkstatt und die Probebühne. „Hier ist alles unter einem Dach untergebracht, so dass wir kurze Wege bei der Vorbereitung unserer Vorstellungen haben“, erklärt Dieckhoff. Dazu gab sie Informationen zur Geschichte des 1957 gegründeten Hauses, zum Bau des jetzigen Theatergebäudes und zur Finanzierung und Auslastung des

Theaters. Besonders interessiert hörten vor allem die jungen Natzunger zu, als Dieckhoff von der Ausbildung und dem Beruf des Schauspielers berichtete. Erstaunt war man über die Leistungsvielfalt, die die Ensemblemitglieder erbringen müssen. Nicht nur das neben Sprechrolle auch zwingend eine Gesangsausbildung für die Schauspieler Pflicht ist. Gleich mehrere Rollen müssen sie zudem im Kopf haben, da das Programm so ausgelegt ist, dass ein Spieler durchaus an einem Wochenende in bis zu vier Rollen schlüpfen muss. „Und wir haben schon mit einer Textrolle genug zu lernen“, drückte darauf einer der Natzunger Laienspieler seine Hochachtung vor den Leistungen der Schauspielprofis aus. Interessant war schließlich noch ein Blick in die Theatersäle. Während in dem sogenannten „Studio“ 99 Zuschauer Platz finden, um auf einer kleinen Bühne das Stück „Die Präsidentinnen“ zu erleben, hat das „Große Haus“ Platz für 400 Gäste. Hier bereiten die Bühnenarbeiter alles für die Abendvorstellung von Berthold Brechts „Mutter Courage und ihre Kinder“ vor. Mit dem „Theatertreff“ verfügt das Paderborner Kammerspiel über einen weiteren 99 Zuschauer fassenden Saal. Die Natzunger Laienschauspieler bereiten in diesem Jahr zwei verschiedene Stücke vor. So haben die Nachwuchsdarsteller der Jugendgruppe wieder ein eigenes Stück entwickelt, das sie unter dem Titel „Schluss im Schloss“ dem Publikum vorstellen wollen. Zudem wird zum Patronatsfest der St.-Nikolaus-Gemeinde am 8. und 9. Dezember durch die Theatergruppe ein Theaterstück auf der Bühne der

**Rita Riepe Bestattungen**

- Bestattungsvorsorge
- Bestattungen aller Art
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen, Sarg-Ausstellung
- Trauerrednerin

[www.riep-bestattungen.de](http://www.riep-bestattungen.de)

Im Winkel 3, 34434 Borgentreich  
Tel 05643-1650, mobil 0151-46 42 90 05

Mit dem **Golf** immer auf der **Sonnenseite** des Lebens

## GOLF JOIN 1.0 TSI

**Ausstattung**  
uranograu, 63 kw/85 PS, 5-Gang-Schaltgetriebe, 3 Türen, Leichtmetallräder, Navigationssystem „Discover Media“, Radio „Composition Media“, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Fensterheber elektrisch, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Handschuhfach mit Kühlmöglichkeit, Komfortsitze vorn, Multifunktionslenkrad und Schalthebelknopf in Leder, ISOFIX, Reifenkontrollanzeige, 12-V-Steckdose im Gepäckraum, Umfeldbeobachtungssystem „Front Assist“ mit City-Notbremsfunktion, Tagfahrlicht, Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht, u. v. m.

**3 Jahre Anschlussgarantie**  
(max. Gesamtlauflistung 50.000 km)

**Finanzierungsbeispiel<sup>1)</sup>**

Barpreis <sup>2)</sup>	17.990,00	Sollzinssatz (gebunden)	0,00 % p. a.
Anzahlung	2.439,45	effektiver Jahreszins	0,00 %
Zinsen	0,00	Fahrleistung/Jahr	10.000 km
Gesamtbetrag	15.550,55		
Schlussrate	10.906,55	<b>36 Monatsraten je</b>	<b>129,00</b>

<sup>1)</sup> Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38132 Braunschweig, für die wir als unabhängiger Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bündel vorangeordnet. Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.volkswagenbank.de](http://www.volkswagenbank.de) und bei uns. <sup>2)</sup> Barpreis inkl. Kfz-Brief-Gebühr sowie Erbschaftsteuerabgabe (einschl. der Abzugsteuer). Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inanspruchnahme eines Gebrauchtfahrzeuges. (Ausgenommen sind Fahrzeuge der Marken Porsche, Audi, Seat und Skoda) Die genannten Aktionskriterien erhalten Sie bei uns angefordert. 31.05.2018. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Aufpreis. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

**Autohaar Jacobi GmbH & Co. KG, Paderborner Tor 169 34414 Warburg**  
Telefon 05643 7608-0 Fax 05643 7608-99 Email [info@autohaar-jacobi.de](mailto:info@autohaar-jacobi.de)  
Öffnungszeiten Verkauf Mo-Fr 08:30 Uhr-18:00 Uhr Sa 08:30 Uhr-12:00 Uhr  
Öffnungszeiten Service Mo-Fr 07:00 Uhr-17:30 Uhr Sa 07:00 Uhr-12:30 Uhr

## Umwelttag in Großeneder

Der Umwelttag in Großeneder fand am 07.04.2018 statt und wurde durch die Löschgruppe Großeneder organisiert.

Fleißige Großenederer sammelten ab 09:00 Uhr in der Gemarckung Großeneder Unrat aus den

Beeten und Straßengräben. Besonders erfreulich war das viele junge Leute sich an dieser Aktion beteiligt haben.

Im Anschluss gab es an der Ederhalle noch kalte Getränke und Bratwürstchen vom Grill.

### Tag & Nacht



seit 1885

### BESTATTUNGSINSTITUT Ilona & Hermann-J. Riepe

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Friedwald und Ruheforstbestattungen  
Grabmale-Grabgestaltung/Pflege  
Überführungen In-/Ausland  
Erledigung aller Formalitäten

Keggenriede 9 | 34434 Borgentreich  
Sebastianstr. 1 | 34434 Borgentreich

Telefon: 05643 - 961 00  
Mobil: 0172 - 524 71 00

Anzeige

## Sprache ist der Schlüssel zur Welt

Julia Bernard eröffnet am 1. Juni ihre Logopädie-Praxis „SprachSchatz“

„Kommunikation ist der Grundstein, auf dem alles ruht“, sagt Julia Bernard. Am 1. Juni eröffnet die 30-Jährige in Bad Driburg ihre Praxis für Logopädie „SprachSchatz“. In den neu gestalteten Räumen an der Dringenberger Straße 16 bietet die staatlich examinierte Logopädin Beratung, Diagnostik und Therapie bei Sprach-, Sprech-, Stimm-, Schluck- und Hörstörungen in jedem Alter. In ihrer Praxis hat sich die junge Frau auf die Therapie von Kindern und Erwachsenen mit einer Lernbehinderung, geistiger Behinderung oder Schwerstmehrfachbehinderung spezialisiert.

Dabei arbeitet Julia Bernard mit dem ganzheitlich und neurophysiologisch orientierten Konzept des argentinischen Kinder- und Rehabilitationsarztes Dr. Rudolfo Castillo Morales. „Das Castillo Morales®-Konzept unterstützt Kinder und Erwachsene bei der Alltagsbewältigung und begleitet sie zum selbstständigen Handeln“, erläutert die Logopädin. Die Therapie ist sehr körpernah und beruht auf den Behandlungstechniken Berührung, Streichen, Druck, Zug und Vibration. Dadurch werden unter anderem die nonverbalen und verbalen Kommunikationsmöglichkeiten der Patienten erweitert, die Wahrnehmungsentwicklung gefördert, die aktive Aufrichtung und Bewegung verbessert. „Man schaut dabei nicht auf die Defizite des Kindes, sondern vielmehr darauf, was es alles kann“, betont Julia Bernard. Eltern, die oft durch viele Klinikaufenthalte ihres Kindes verunsichert seien, werden so in ihrer elterlichen Kompetenz gestärkt. „Ich gebe ihnen mit auf den Weg: Es ist alles richtig, was ihr macht“, unter-

streicht die 30-Jährige.

Nach ihrer Ausbildung in Koblenz hat Julia Bernard vier Jahre im Castillo Morales Centrum in Mülheim an der Ruhr gearbeitet.

„Dort habe ich die ganz besondere Atmosphäre dieses Konzepts erlebt“, erzählt die Castillo Morales®-Therapeutin. Die spezielle Behandlungsform ist geeignet für Kinder und Erwachsene mit Muskulären Hypotonie-Syndromen, zum Beispiel bei Trisomie 21 oder Prader-Willi-Syndrom, bei neurologischen Erkrankungen, wie Parkinson, Multiple Sklerose, ALS, nach einem Schlaganfall oder Schädelhirntrauma, für Frühgeborene, bei Fehlbildungen, Cerebralparese oder Mehrfachbehinderung, Gesichtslähmungen, orofazialen Dysfunktionen sowie bei einer verlangsamten sensorischen Entwicklung. Julia Bernard war unter anderem für eine Logopädie-Praxis in Paderborn, im Warburger Heilpädagogischen Zentrum St. Laurentius (HPZ) sowie im Heilpädagogischen Kindergarten St. Raphael in Erkeln tätig. Mit der eigenen Praxis in Bad Driburg, in der sie mit Gebärden, Sprachcomputern, Bildkarten und Kommunikationsbüchern arbeitet, geht die 30-Jährige nun den Schritt in die Selbstständigkeit.

„Sprache ist der Schlüssel zur Welt“, zitiert Julia Bernard, die ausgebildete TAKTIN-Therapeutin sowie K-Taping-Logopädie Therapeutin ist und verschiedene Weiterbildungen, unter anderem zur Fachtherapeutin für Autismus absolviert hat, den preußischen Schriftsteller und Gelehrten Wilhelm von Humboldt.

Am Samstag, 26. Mai, sind alle Interessierten zu einem „Tag der offenen Tür“ in die Praxis für Logopädie „SprachSchatz“ an der Dringenberger Straße 16 eingeladen. Von 11 bis 16 Uhr stehen



Julia Bernard mit Therapie-Frosch Günther in den neu gestalteten Räumen ihrer Praxis für Logopädie an der Dringenberger Straße

die Türen offen für jeden, der sich die Praxisräume anschauen und die junge Logopädin kennenlernen möchte. „Ich freue mich auf viele Gäste und spannende Ge-

spräche“, sagt Julia Bernard. Weitere Informationen zum Leistungsspektrum ihrer Praxis gibt es auch im Internet unter [www.sprachschatz-baddriburg.de](http://www.sprachschatz-baddriburg.de). (SR)

**Neueröffnung** - Termine können ab sofort vereinbart werden.



**SprachSCHATZ**

Praxis für Logopädie - Julia Bernard

Tel.: 05253.9756670 · Fax: 05253.9756671  
Dringenberger Straße 16 · 33014 Bad Driburg  
[info@sprachschatz-baddriburg.de](mailto:info@sprachschatz-baddriburg.de)  
[www.sprachschatz-baddriburg.de](http://www.sprachschatz-baddriburg.de)

Beratung, Diagnostik und Therapie  
bei Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen in jedem Alter

Castillo Morales®-Therapie · Hausbesuche





# Stellenmarkt



## Von der Technik bis zur Typberatung

**Ausbildungstipp: Augenoptiker arbeiten präzise und mit viel Einfühlungsvermögen**

Den Schulabschluss in der Tasche, das Leben vor sich: für junge Menschen ist das eine verheißungsvolle Zeit, in der sie aber auch wichtige Entscheidungen für die nächsten Jahre treffen müssen. Richtungsweisend ist dabei vor allem die Berufswahl, die den eigenen Stärken und Vorlieben gerecht werden sollte.

**Augenoptiker: abwechslungsreicher Beruf mit vielfältigen Tätigkeiten**

Wer technisches Verständnis mitbringt, ein präzises Arbeiten schätzt und gerne anderen Menschen beratend zur Seite steht, wird am Beruf des Augenoptikers viel Freude haben. Vor allem im Umgang mit den Kunden ist Einfühlungsvermögen gefragt, denn eine Brille ist nicht nur Sehhilfe, sondern muss auch optisch zum Typ passen. Das Ermitteln der optimalen Korrektionsgläser, deren handwerkliche Verarbeitung und die Anpassung der Brille erfolgen mit Hilfe moderner Messinstrumente und Hightech-Geräte. Die Kontaktlinsenanpassung und die Anpassung von Spezialsehhilfen erfordern zusätzlich ein großes technisches Verständnis. Ein guter Hauptschulabschluss, die mittlere Reife, die Fachhochschulreife oder das Abitur sind

deshalb Voraussetzung für eine erfolgreiche Ausbildung zum Gesellen, die drei Jahre dauert und hauptsächlich in Augenoptikfachgeschäften stattfindet. Nähere Informationen finden Interessierte unter [www.zva.de/augenoptiker/ausbildung](http://www.zva.de/augenoptiker/ausbildung). Hier gibt es neben Informationen zum Berufsbild, zu den Anforderungen an Bewerber, zu Ausbildungswegen und -vergütung auch einen Link zum Portal „Be Optician“ mit einer Ausbildungs- und Praktikumsplatzsuche.

**Vielzahl an Fort- und Weiterbildungen möglich**

Nach der Gesellenprüfung bieten sich für die Absolventen je nach Schulabschluss verschiedene Fortbildungen an, beispielsweise zum Augenoptikermeister oder Bachelor of Science Augenoptik und Optometrie. Darüber hinaus kann man sich für die Themengebiete Kontaktlinsen, Sportoptik oder vergrößern Sehhilfen spezialisieren und hier durch regelmäßige Fortbildungen detailliertes Fachwissen erlangen. Und natürlich werden auch regelmäßig Seminare und Lehrgänge angeboten, um sich beispielsweise in Kundenberatung, Betriebswirtschaft und Marketing auf dem Laufenden zu halten. (djd)



Mit ihren Kunden führen Augenoptiker grundlegende Sehtests durch. Foto: djd/ZVA/vSkamper

## KLINIK ROSENBERG

Zentrum für Rehabilitation  
Gastroenterologie · Diabetes · Psychosomatik

**Wir suchen zum Sommer 2018:**

### Helfer/in im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes

für den Bereich Pflegedienst.

Bewerbungen mit Lebenslauf bitte an die

**Klinik Rosenberg**

**Hinter dem Rosenberge 1 • 33014 Bad Driburg**

Tel.: 0 52 53/970-0

[www.klinik-rosenberg.de](http://www.klinik-rosenberg.de) • E-Mail: [personal@klinik-rosenberg.de](mailto:personal@klinik-rosenberg.de)



Für unsere Klinik Dreizehnlinden in Bad Driburg mit den Indikationen **Orthopädie, Neurologie, Innere Medizin**

suchen wir zum nächst möglichen Zeitpunkt

- im Bereich Pflege einen
  - **Exam. Gesundheits- und Krankenpfleger m/w** im Nachtdienst mit einem Stellenanteil von 50%
  - **Bundesfreiwilligendienstleistende**
  - **Jahrespraktikanten**
- Im Bereich Hauswirtschaft eine/einen
  - **Hauswirtschaftshelfer/-in** als 450 €-Kraft
- Im Bereich Küche/Service
  - **Servicekraft (Teilzeit)**

Es erwartet Sie eine herausfordernde Aufgabe in einem professionellen Team mit einer leistungsgerechten Vergütung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

[bewerbung.dreizehnlinden@vital-kliniken.de](mailto:bewerbung.dreizehnlinden@vital-kliniken.de)  
oder **Vital-Kliniken GmbH, Klinik Dreizehnlinden, Doris Wibbeke, Bahnhofstraße 3, 33014 Bad Driburg**

# AUSTRÄGER/IN GESUCHT!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und hast LUST, für nur wenige Stunden im Monat diese Zeitung zu verteilen.

## Für folgende Orte:

- Borgentreich-Zentrum  Körbecke

## Bewirb Dich

für das „Mitteilungsblatt Borgentreich“ mit Name, Straße, Ort, Telefon, E-Mail und Geburtsdatum

auf [www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

oder

**sende** uns eine WhatsApp Nachricht an **0163 4 43 07 63** 

oder

**schreib** uns eine E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

oder

**ruf** an FON **02241 260-380** (Frau Jaschke)

oder

**faxe/send**e diese Anzeige ausgefüllt an:

**REGIO PRESSEVERTRIEB GmbH**

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · FAX **02241 260-339**

Name, Vorname DRUCKBUCHSTABEN

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen)

Geburtsdatum / E-Mail

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## LOKALER GEHT'S NICHT.

Zum nächst möglichen Termin suchen wir für unsere Zeitung **Mitteilungsblatt Borgentreich** eine/n

## REPORTER/IN

als freie/n Mitarbeiter/in auf Honorarbasis

### SIE HABEN

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

### SIE SIND

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung per E-Mail (ausschließlich .pdf) mit Lebenslauf unter dem Stichwort „Reporter Mitteilungsblatt Borgentreich“ an: [redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media)

**RAUTENBERG MEDIA KG** · 53840 Troisdorf

**ZEITUNG** **DRUCK** **WEB** **FILM**

## Nehmen Sie mich!

### Ratgeber Beruf: Die sieben wichtigsten Tipps für die Bewerbung

Bewerbungsunterlagen sind der Türöffner zum Job. Nur wenn sie möglichst perfekt sind, wird auch das Unternehmen merken, dass der Bewerber der beste Kandidat für die ausgeschriebene Stelle ist. „Überzeugend, fehlerfrei und vollständig muss eine Bewerbung sein, es ist der erste Kontakt zum Unternehmen und quasi die Visitenkarte des Bewerbers, mit ihr

macht er Werbung in eigener Sache“, meint Petra Timm, Director Communications beim führenden Personaldienstleister Randstad Deutschland. Fehler würden eine Bewerbung schnell ins Abseits befördern. Das gelte im Übrigen gleichermaßen für klassische Bewerbungen wie bei Bewerbungen bei einem Personaldienstleister. „Auch der Personaldisponent



Wenn alle Bewerbungsunterlagen vollständig sind, sollte man sie vor dem Versand noch einmal gründlich kontrollieren.

Foto: [djd/randstad/thx](#)

## ERSTELLEN SIE HIER IHRE STELLENANZEIGE!

[www.rautenberg.media/anzeigen/stellenmarkt](http://www.rautenberg.media/anzeigen/stellenmarkt)

90x120mm  
ab  
**€142,-80**  
Anz. Code  
st-04-17



- 1 Aufrufen**
- 2 Anzeige aussuchen**
- 3 Text eingeben**
- 4 Bestellen**
- 5 Fertig**

Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf  
**02241 260-0**  
[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)





**Wer kriegt den begehrten Job? Schon bei einer Bewerbung können Kleinigkeiten den Ausschlag geben, entsprechend sorgfältig sollte man dabei vorgehen.**  
Foto: djd/Randstad Deutschland/thx

muss wissen, wo jemand eingesetzt werden kann, damit am Ende alle zufrieden sind - der Bewerber und die Firma, die den Zeitarbeitsjob anbietet“, so Timm.

**Die sieben wichtigsten Tipps für eine gelungene Bewerbung:**

- Eine Stellenausschreibung genau lesen: Welche meiner bisherigen Ausbildungs- oder Tätigkeitsschwerpunkte passen zu dem, was die Firma sucht? Entsprechend individuell muss das Anschreiben formuliert sein, Massenbewerbungen sind tabu.

- Teamfähig, flexibel, kommunikativ, kreativ: Mit solchen Floskeln können Personalverantwortliche nicht viel anfangen, man findet sie in beinahe jeder Bewerbung. Besser ist es, konkret zu werden: Belastbarkeit kann man etwa damit belegen, dass man sich während der Ausbildung oder des Studiums noch ehrenamtlich engagiert hat, beispielsweise in einem Verein.

- Schlüsselbegriffe einfügen: Manche Unternehmen lassen Online-Bewerbungen heute automatisch nach Schlüsselbegriffen scannen. Daher sollte man die in der Stellenausschreibung geforderten Kompetenzen mit den entsprechenden Schlüsselbegriffen eigener Kenntnisse aufführen.

- Das Anschreiben sollte möglichst auf eine DIN-A-4-Seite passen. Im Internet findet man Muster für den Aufbau und die Gestaltung von Anschreiben und Lebenslauf.

- Fehler vermeiden: Rechtschreibfehler befördern Bewerbungen oftmals direkt in den Papierkorb,



*Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir...*

**Karosseriemechaniker (m/w)**

**Aufgaben**

- Unfallbegutachtung und -instandsetzung
- Reparatur von Karosserien, Fahrzeugaufbauten, Fahrgestellen und Fahrwerken
- Ausführen von Glasreparaturen

**Einstellungsvoraussetzungen**

- abgeschlossene Ausbildung zum Kfz-Mechaniker oder Karosserie- und Fahrzeugmechaniker
- mehrjährige Berufserfahrung in diesem Beruf
- Besitz der Führerschein Klasse B

*Bei der ausgeschriebenen Stelle handelt es sich um eine Vollzeitstelle.*

**Azubi zum Kfz-Mechatroniker (m/w)**

**Einstellungsvoraussetzungen**

- FOS
- Interesse an Technik, Mechanik und Elektronik
- Besitz der Führerschein Klasse B bzw. Bereitschaft zum Erlangen eines Führerscheins der Klasse B

*Bei der ausgeschriebenen Stelle handelt es sich um 3,5-jährige Ausbildung.*

**Fahrzeugaufbereiter (m/w)**

**Aufgaben**

- Reinigen und Aufbereiten von Kundenfahrzeugen, Vorführ- und Vermietfahrzeugen sowie Gebrauchtwagen

**Einstellungsvoraussetzungen**

- fundierte Kenntnisse und mehrjährige Berufserfahrung im Bereich der Fahrzeugpflege
- Eigeninitiative, Selbstständigkeit und Engagement
- Besitz der Führerschein Klasse B

*Bei der ausgeschriebenen Stelle handelt es sich um eine Vollzeitstelle.*

**Hausmeister/Hofpfleger (m/w)**

**Aufgaben**

- Pflege von Gebäuden und Außenanlagen
- Fahr- und Botendienste

**Einstellungsvoraussetzungen**

- Besitz der Führerschein Klasse B
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten

*Bei der ausgeschriebenen Stelle handelt es sich um eine geringfügige Beschäftigung.*

**Bewerbungen bitte schriftlich oder per Email an**

Autohaus Jacobi GmbH & Co. KG  
Herrn Michael Koch  
Paderborner Tor 169  
34414 Warburg  
info@autohaus-jacobi.de

**Das bringen Sie mit**

*Teamgeist, Freude am Umgang mit Kunden, kommunikatives und kompetentes Auftreten, kundenorientiertes Arbeiten*

**Das erwartet sie**

*moderner Arbeitsplatz, dynamisches, mittelständisches Unternehmen, leistungsgerechte Vergütung, vielfältiges Angebot an Schulungen und Weiterbildungsmöglichkeiten*



*Ihr freundlicher Volkswagen Partner aus der Warburger Börde.*



Autohaus Jacobi GmbH & Co. KG Paderborner Tor 169 34414 Warburg  
Telefon 05641 7606-0 Fax 05641 7606-99 Email info@autohaus-jacobi.de  
Öffnungszeiten Service montags-freitags 07:00 Uhr-17:30 Uhr samstags 07:30 Uhr-12:00 Uhr  
Öffnungszeiten Verkauf montags-freitags 08:30 Uhr-18:00 Uhr samstags 08:30 Uhr-12:00 Uhr



**Auf die Plätze, fertig, los: Wer einen begehrten Job haben will, muss sich möglichst perfekt präsentieren.**

Foto: djd/Randstad Deutschland

# RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



# WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

## Die Vorfreude auf die Freiluftsaison steigt

### Garten, Balkon, Terrasse werden bald zum erweiterten Wohnraum

Ein Drittel der Bevölkerung sind absolute Gartenfans. Sie stehen jetzt in den Startlöchern und freuen sich auf die bald beginnende Gartensaison. Aber nicht nur die 33 Prozent der standfesten Gartenenthusiasten freuen sich auf den erweiterten Wohnraum, sondern auch die Balkoninhaber. Immerhin haben fast 70 Prozent aller Wohnungen in Deutschland einen Balkon, Tendenz steigend. Die Vorfreude auf die Freiluftsaison steigt von Tag zu Tag. Kombinationen aus dem sogenannten Zier- und Nutzgarten sind dabei besonders angesagt. „Selbst auf dem kleinsten Balkon lassen sich ein paar schöne Möbel unterbringen und in kleinen Kübeln Gemüse anpflanzen“, bestätigt Ursula Geismann, die Sprecherin des Verbandes der Deutschen Möbeldindustrie (VDM).

Die Menschen investieren gerne und in wachsendem Maße in Outdoor-Möbel, Dekorationen, Licht, Kübel und Pflanzen. Draußen ist ein herrlicher Ort zum Entspannen, um der Hektik des Alltags zu entfliehen. Garten, Balkon und Terrasse werden allorts zu einem gemütlichen Plätzchen unter freiem Himmel, gerne kombiniert mit ein paar Kübeln, Kisten oder Töpfen, in denen Radieschen und Co. bald geerntet werden können. Generell sind die Trends bei Gartenmöbeln dabei genauso vielfältig wie im Wohnmöbelangebot. Die wichtigsten Materialien für Gartenmöbel sind Holz, Kunststoff und Metall. Flechtwerkmöbel aus Kunststofffasern dominieren das Angebot. Als neuer Trend setzt sich der klassische Materialmix durch: Möbel aus Holz in Kombination mit Metall und Stoff sind sehr im Kommen. Auch ist Strick als Sitzauflage und Sitzmöbelrücken im Angebot, grob, dick und natürlich. Bei den beliebten Einzelliegen kommt die sogenannte „Boxspring-Höhe“ auf den Markt, ein reizvolles Angebot für die älter werdende Bevölkerung.

Ein Muss im Garten sind Multifunktionssofas, die aus der Sitzposition zur Liege werden. Selbstverständlich zeichnen sie sich durch ihren wetterfesten Bezugstoff und ihre witterungsbeständigen Materialien aus. Solche Sofalandschaften kann man in allen möglichen Farben und vielen unterschiedlichen Größen bekommen. Pfiffige Details, wie ein Klappmechanismus für Seitenteile oder eine Ablagefläche hinter der Rückenlehne erinnern genauso an Wohnzimmersofas wie die Vielfalt der Stoffvarianten. Dabei sind manche Bezugstoffe sogar dauerhaft wasserfest, so dass sie mit einem Hochdruckreiniger mit starkem Wasserstrahl gesäubert werden können. Ebenfalls im Angebot sind wasserfeste Sitzsäcke aus Stoff, die man im Garten immer dorthin mitnehmen kann, wo man sie gerade braucht. Sie sind leicht und bieten allerhand Sitz- oder Liegemöglichkeiten. Um Terrasse oder Balkon in ein stimmiges Freiluft-Zimmer zu verwandeln, gewinnt Outdoor-Deko weiter an Bedeutung. Nach dem Motto „Pimp my Garden“ gibt es etliche wetterfeste Gartenaccessoires, die den Gesamteindruck aufpeppen. Pflanzen spielen hier seit jeher eine Rolle, und nun kommen Skulpturen, durch LED-Technik leuchtende Pflanzgefäße, Fackeln, Figuren, schöne Körbe usw. als Dekorationen hinzu. Zu den beliebtesten Freiluftaktivitäten quer durch alle Altersklassen gehört außerdem das Grillen. Grillen ist heute sogar fast schon High Tech, denn die Grillgeräte bieten immer mehr Sicherheit und immer mehr Funktionen. So kann man beispielsweise je nach Grillgut und Geschmacksrichtung zwischen Holzkohle, Elektrizität und Gas wechseln oder auch Aufsätze zum Räuchern anbringen. Laut einer neuen GfK-Studie grillt Deutschland zu 65 % mit Kohle, zu 13 % mit Gas und zu 22 % mit Strom. 94 % aller Deutschen grillen außerdem am liebsten zu Hause! (VDM)



### Elektro Sanitär Heizung



Autorisierter Miele-Fachhändler mit werksgeschultem Kundendienst



Verkauf und Reparatur von Hausgeräten aller Art

*Werner & Joachim Wrede* GbR

34434 Borgentreich-Bühne • Auf der Schere 2 • Tel. 0 56 43/81 85

37688 Beverungen • Burgstraße 13 • Tel. 0 52 73/36 54 646

34439 Willebadessen • Lange Straße • Tel. 0 56 46/15 00

REGEN-, ABWASSERTECHNIK  
UND LANDSCHAFTSBAU

## Helmut Kröger

Staatlich geprüfter Abwassertechniker

Am Scholgen 4 • 34434 Borgentreich  
Fon 05643.949793 • Fax 05643.9499123 • Mobil 0171.9366508  
E-Mail kroeger-helmut@t-online.de • www.regen-abwassertechnik.de



**foegen** GmbH

**Alles aus einer Hand!**

Meisterbetrieb für Elektro-Sanitär und Heizungstechnik

Lehmhorstraße 9, 34434 Borgentreich

Telefon 05643/81 77

info@foegen-haustechnik.de

[www.foegen-haustechnik.de](http://www.foegen-haustechnik.de)

Traumhafte Ideen für Ihr Zuhause in unserer Deko- und Geschenk-Abteilung

## TISCHLERSTUBE

MÖBEL | PARKETT | TÜREN | TREPPEN






Keggenriede 5  
34434 Borgentreich

Telefon 05643 949479  
Mobil 0171 8564278

Meisterbetrieb  
**Dierkes**



www.tischlerstube.de